

360 Education Br. can. N° 3

Bibliothèque,
Le Séminaire de Québec,
3, rue de l'Université,
Québec 4, QUE.



RAPPORTS

DE

UNIVERSITE DE TORONTO,

DES

COLLEGES DU HAUT-CANADA,

VICTORIA, RÉGIOPOLIS, ET DE QUEEN'S COLLEGE

INDIQUANT

LEURS DÉPENSES ET LEURS REVENUS ANNUELS,

NOMBRE DE PROFESSEURS, ETC.



REPOSE

A une adresse de l'assemblée législative à son excellence le gouverneur-général, en date du 14 avril dernier, demandant à son excellence de faire mettre devant cette chambre, " Les rapports " de l'université de Toronto, du collège du Haut-Canada, des " collèges de Victoria, et Régipolis et de Queen's College, indiquant la dépense annuelle et les sources de revenu de chacun " de ces collèges, le nombre de professeurs, le cours d'étude " suivi, le nombre des gradués et immatriculés, aussi bien que " des autres étudiants, distinguant les externes, leurs résidences, " âge et religion, ainsi que le stage qu'ils occupent dans ces " collèges respectivement."

Par ordre,

E. A. MEREDITH,

Assistant-secrétaire.

Bureau du Secrétaire,
Toronto, 18 juin 1856.

SUJETS DONT IL EST FAIT RAPPORT.

I. L'UNIVERSITE DE TORONTO :

1. Le sénat de l'université.
2. Les gradués de l'université.
3. Les sous gradués de l'université.
4. Le cours d'étude prescrit dans les facultés de droit, de médecine et des arts, ainsi que dans les départements du génie civil et de l'agriculture.

II. COLLEGE DE L'UNIVERSITE :

1. Les officiers du collège.
2. Les étudiants du collège, leur religion, résidence et âge.
3. Le cours d'instruction du collège.

III. COLLEGE DU HAUT-CANADA :

1. Les Régents du collège.
2. Les élèves du collège, leur religion, résidence et âge.
3. Le cours d'instruction.

Le rapport renferme celui du boursier et des autres officiers relativement à l'université et aux collèges à Toronto.

IV. COLLEGE VICTORIA :

1. Lettre du président du collège.
2. Les étudiants immatriculés et autres du collège.

V. COLLEGE REGIOPOLIS :

1. Lettre du président du collège.

Lettre de l'auditeur des comptes publics relative aux collèges Victoria et Régipolis.

VI. QUEEN'S COLLEGE :

1. Lettre du vice-principal du collège.
2. Etat tabulaire.
3. Les gradués de l'université.
4. Les étudiants immatriculés du collège.

I. L'UNIVERSITÉ DE TORONTO.

EXPLICATIONS.

1. "Dépense annuelle de l'université de Toronto, et ses sources de revenu."

Les rapports du boursier offrent des informations suffisantes sur ces deux sujets.

2. "Le nombre de professeurs."

Il n'y en a pas dans l'université de Toronto. Dans le collège de l'université il y a dix professeurs, un lecteur, et un instituteur.

3. "Le cours d'étude."

Les documents ci-annexés (No. 4.) offrent d'amples informations relativement aux sujets d'examen, prescrits par les statuts de l'université de Toronto. Le cours d'étude suivi dans le collège de l'université est d'après ces statuts, mais, à part la météorologie et l'agriculture, on n'y enseigne rien que ce qui est compris dans la faculté des arts.

4. "Le nombre des gradués."

Le nombre des gradués est de 111, et le nombre de degrés conférés par l'université, sous les désignations de King's College et de l'université de Toronto, depuis 1843, l'année de l'admission des étudiants, jusqu'à la présente date (2 mai 1746) ont été de 18. Il n'y a pas eu de degrés de conférés en 1855, vu la nécessité où se trouva l'institution d'abandonner les bâties du parlement; et l'assemblée régulière pour la présente année n'aura lieu qu'en juin.

5. "Étudiants immatriculés, ainsi que les autres étudiants, distinguant les externes, leur résidence, religion, âge et leur stage dans le dit collège (et université.)"

Il n'y a pas d'étudiants résidant soit dans l'Université de Toronto ou dans le collège de l'Université. Dans l'Université de Toronto il y a 85 sous-gradués (ou étudiants immatriculés) en droit, médecine et arts, dont 6 suivent simultanément les cours de droit et des arts, et deux suivent simultanément les cours de médecine et des arts. Parmi les 77 individus qui sont sous-gradués dans l'université de Toronto, il y en a 36 sur les livres du collège de l'université. A part ceux-ci 115, étudiants fréquentaient le collège l'an dernier, sans être sous-gradués de l'Université. Un sommaire des âges, dénominations religieuses, ainsi que des résidences des étudiants du collège est ci-joint.

Comme l'université de Toronto et le collège de l'université sont des institutions distinctes, et qu'elles fonctionnent séparément, les rapports qui se rattachent à chacune, sont nécessairement distincts. Les documents No. 4, sous le titre de "l'université de Toronto," et No. 3, sous celui de "Le collège de l'université," serviront à expliquer les rapports qui existent entre les deux institutions.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

I. LE SÉNAT DE L'UNIVERSITÉ.

L'honorable William Hume Blake, A. B. : chancelier.
 Le révérend John McCaul, D., vice chancelier.
 L'honorable William Henry Draper, C. B.
 L'honorable Adam Fergusson, M. L. C.
 L'honorable Joseph Curran Morrison, C. R. M. P. P.
 John Langton, écuyer, M. A.
 David Christie, écuyer, M. P. P.
 Sir William Edmund Logan Bart., F. R. S. et F. G. S.
 Frederick W. Cumberland, écuyer.
 James J. Hayes, écuyer, M. D.
 Le révérend John Taylor, M. D.
 Le révérend Adam Lillie, D. D.
 L'honorable C. Widmer, M. D., M. L. C., président, bureau médical.
 L'honorable Robert Baldwin, C. B., trésorier, société de droit.
 Le révérend Egerton Ryerson, D. D., surintendant en chef de l'éducation.
 Le principal de Queen's College, pour le temps d'alors.
 Le révérend Samuel S. Nelles, A. M., principal, collège Victoria.
 Le très-révérend A. McDonnell, président, collège Régopolis.
 Le révérend M. Willis, D. D., premier professeur, Knox's college.
 F. W. Barron, écuyer, M. A., principal, collège du Haut-Canada.
 Le révérend J. Tabaret, supérieur, collège de Bytown.
 M. Barrett, écuyer, M. A., président de l'école de médecine de Toronto.

LES GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ.

Noms.	Noms.	Noms.
D. C. L.	M. A.	B. C. L.
Lundy, Rév. F. J.	Lightbourne, S.	Patton, J.
(a) Croft, H. H.	Ramsay, W.	McMichael, D.
Smith, L. W.	Barron, F. W.	Stinson, E.
† Crookshank, G.	Wedd, W.	Hurlburt, Rév. J.
M. D.	Stennett, Rév. W.	C. M.
(b) Boys, H.	Roaf, J.	Hodder, E. M.
(b) King, J.	Grasett, Rév. E.	B. A.
(b) Herrick, G.	Lewis, Ira	Boulton, H. J.
(b) Hamilton, J.	Westropp, R. G.	Stanton, J.
(b) O'Brien, L.	Macdonell, S. S.	Hagerman, J. T.
(b) Bovell, J.	Jessopp, Rév. H. B.	Bethune, N.
(a) Richardson, J. H.	Baldwin, Rév. E.	Thompson, J. E.
(a) Nicol, W.	Helliwell, J.	Beadle, D. W.
(a) Beaumont, W.	Drape, W. G.	Jones, E. C.
Eastwood, C. S.	McLean, T. A.	Robinson, C.
Chewett, W. C.	Wickson, Rév. A.	(b)† Vankoughnet, B. J.
Eastwood, W. O.	Boyd, J.	Craigie, W.
† McKenzie, M. B.	Crooks, A.	Marsh, Rév. T. W.
Winer, W.	Barrett, M.	Dixon, Rév. A.
Boyd, W.	Light, R. N.	Hudspeth, T. A.
Desmond, H.	Clark, A. M.	Marsh, Rév. J. W.
Freeman, Cl.	Morris, J. H.	
Woodruff, W.		

L'université de Toronto.—(Continuation.)

Noms.	Noms.	Noms.
<i>B. A.</i> —(Continuation.) Boulton, J. Ryerson, E. F. Geddes, Rév. J. G. † Shaw, J. McKenzie, Rév. J. G. D. Kingemill, J. J. Dack, T. B. † Loring, G. F. Armour, J. D. Evans, G. M. Grant, A. J. Barber, G. A. Gage, J. L. Hurlburt, H. Fitzgerald, E. Freer, C. Eliot, C. F. Tyner, R. J.	<i>B. A.</i> —(Continuation.) Robarts, Rév. T. T. Preston, Rév. J. A. Peterson, H. W. Huggard, J. T. † Alma, E. J. Bettridge, W. Boyd, W. T. Bull, S. J. Meudell, W. Lawrason, W. Brown, J. Marling, S. A. Bayly, R. Blake, D. E. Wells, R. M. Jones, C. McKeown, J. Boulton, J. F.	<i>B. A.</i> —(Continuation.) Thom, J. Trew, N. McL. Macgregor, C. J. Crombie, E. English, C. E. Crombie, M. M. Kingemill, N. M. Walker, N. O. Sanderson, Rév. J. E. McNabb, A. Tassie, W. <i>Mus. Bae.</i> Clarke, J. P. — <i>D.C.L.</i> , 4; <i>M.D.</i> , 18; <i>M.A.</i> , 22; <i>B.C.L.</i> , 4; <i>O.M.</i> , 1; <i>B.A.</i> , 61; <i>Mus. Bae.</i> , 1. Total,—111.

3. LES SOUS-GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ.

Faculté de droit.

<i>Seconde année</i>	<i>Première année</i>	<i>Première année.</i> —(Continuat.)
Blake, D. E. Fitzgerald, E. Hodgins, T. McCaughy, J. Wells, R. M.	Bayly, R. Beard, H. B. Beaty, J. Benson, T. M. Boyd, W. T. Bowlby, W. H. Bull, T. H. Carrall, C. I. Cawthra, H. Cotter, J. R. English, C. E. Harper, W. J. Harrison, R. A.	Huggard, J. T. McBride, J. Morphy, H. B. Peterson, H. W. Ross, D. P. Ross, D. W. Sampson, D. A. Scott, A. F. Stanton, W. I. Sullivan, W. B. Taylor, T. W. Trew, N. McL. Total,—30.

Faculté de médecine

<i>Quatrième année.</i>	<i>Troisième année.</i> —(Continua.)	<i>Première année.</i>
Ball, R. L. Mackenzie, J. F.	Walker, N. O.	Barnhart, C. E.
<i>Troisième année.</i>	<i>Seconde année.</i>	Total,—7.
McGarvin, N.	Francis, W. S. Miller, T.	

(a) Par diplôme. (b) Par admission, *ad eundem*. † décédé.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

Faculté des arts.

Candidats B. A.	Troisième année.	Seconde année.—(Continuation.)
Adams, G.	Bull, T. H.	Wilson, J.
(c) Cattanach, A.	Burns, N.	Young, F. H.
Farnie, H. B.	Francis, W. S.	
McCaughy, J.	Jamieson, C.	Première année.
Oille, L. S.	Kennedy, G.	Applebe, R. A.
Patterson, N.	Oliver, W.	Benson, T. M.
	Ross, J.	Brown, W.
	Tisdell, F.	Fraser, J. T.
		Fitch, B. F.
Quatrième année	Seconde année.	Holcomb, J. H.
(c) Bowiby, W. H.	Barnhart, C. E.	Kerr, W. H. C.
(c) Hodgins, T.	McCabe, W.	McDougall, J. L.
(c) Hume, R.	McNaughton, T.	Mitchell, J.
Linklater, W.	Milroy, W.	Monsarrat, N.
Lister, B. P.	Moss, T.	Ross, D. W.
(c) Matheson, R.	Mulligan, G. K.	Stanton, W. I.
(c) Matheson, T. G.	Paul, C. D.	Sullivan, R.
McDermid, P.	Rattray, W. J.	Tassie, H.
(c) Unsworth, R.		White, J.
		Total,—48.

SOMMAIRE.

Faculté de droit.....	30.
Faculté de médecine.....	7.
Faculté des arts.....	48.
Total.....	85*

4. LE COURS D'ETUDE PRESCRIT PAR L'UNIVERSITÉ.

FACULTÉ DE DROIT.

Les degrés conférés dans cette faculté sont LL.B. et LL. D.

LL.B.

Il y a quatre modes de procéder qui s'offrent au candidat pour ce degré, savoir :

1. D'après ce mode, les objets nécessaires sont—
 1. Un stage de cinq ans depuis l'immatriculation en droit.
 2. La production d'un certificat faisant voir qu'il a été admis au degré de B.A.
 3. Il faut qu'il ait subi les divers examens prescrits aux étudiants de la faculté de droit dans la cédula A.

[Voir la note 1.]

(c) Admis au degré de B. A. depuis l'envoi de ce rapport.

* 26 étudiants ont été immatriculés depuis.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

II. D'après ce mode les objets nécessaires sont—

1. Un stage de trois ans depuis l'immatriculation en droit.
2. Production d'un certificat faisant voir qu'il a été admis au degré de B. A.
3. Il faut qu'il ait subi les 3e, 4e, 5e et 6e examens prescrits aux étudiants de la faculté de droit dans la cédule A.

[Voir la note 2.]

III. D'après ce mode les objets nécessaires sont—

1. Production, lors de l'immatriculation, d'un certificat faisant voir qu'il a été admis au degré de B. A.
2. Stage de 3 ans depuis l'immatriculation en droit.
3. Il faut qu'il ait subi les 3e, 4e, 5e et 6e examens prescrits aux étudiants de la faculté de droit dans la cédule A.

[Voir la note 3.]

IV. D'après ce mode les objets nécessaires sont—

1. Stage de 3 ans depuis l'immatriculation en droit.
2. Production d'un certificat faisant voir qu'il est âgé de 21 ans.
3. Il faut qu'il ait subi les examens prescrits aux étudiants de la faculté de droit dans la cédule B.

[Voir la note 4.]

Cédule A.

EXAMEN POUR L'IMMATRICULATION.

Reddie's Enquiries, Historical and Elementary, in the Science of the Law.

Les trois parties de l'édition de Dumont de Bentham's *Morals and Legislation*, qui renferment les principes de législation, les principes d'un code civil ainsi que les principes d'un code criminel.

SECOND EXAMEN.

Blackstone's Commentaries, vol. 2.
Williams on Real Property.
Watkins' Elements of Conveyancing.

TROISIEME EXAMEN.

Stephen on Pleading.
Taylor on Evidence.
Smith on Contracts.

Note 1. Ce mode est pour les étudiants qui entrent dans un cours des arts de quatre ans, et qui désirent suivre en même temps la faculté de droit.

Note 2. Ce mode est pour les étudiants qui entrent dans un cours des arts de deux ans et qui désirent suivre en même temps la faculté de droit.

Note 3. Ce mode est pour les étudiants, qui ayant été gradués dans les arts, désirent obtenir un degré de droit.

Note 4. Ce mode est pour les étudiants qui ont l'intention d'obtenir un degré dans la faculté de droit seulement.

L'université de Toronto,—(Continuation.)

QUATRIÈME EXAMEN.

Smith's Mercantile Law.
Story on Bills of Exchange.
" Promissory Notes.
" Partnership.
" Agency.

CINQUIÈME EXAMEN.

Smith's Manual of Equity Jurisprudence.
Story's Equity Jurisprudence.
Sugden's Vendors and Purchasers.
Coote on Mortgages.
Jarman on Wills.

SIXIÈME EXAMEN.

Institutes de Justinien.
Gibbon's Decline and Fall of the Roman Empire, chap. xlv., with Guizot's
and Wanköning's notes (Milman's last edition.)
Arnold's History of Rome, vol 1, chap. 14.
Hallam's Constitutional History.
Cox's British Commonwealth.
Blackstone's Commentaries, vol. 4.
Reddie's International Law.
Story's Conflict of Laws.
Practice of Courts of Law and Equity.

Cédule B.

EXAMEN POUR L'IMMATRICULATION.

Reddie's Enquiries, Historical and Elementary, in the Science of the Law.
Les trois parties de l'édition de Dumont de Bentham's Morals and Legislation,
qui renferment les principes de législation, les principes d'un code civil ainsi que
les principes d'un code criminel.
Williams on Real Property.
Watkins' Elements of Conveyancing.

SECOND EXAMEN.

Stephen on Pleading.
Taylor on Evidence.
Smith's Mercantile Law.
Smith on Contracts.
Story on Bills of Exchange.
" Partnership.
" Agency.

TROISIÈME EXAMEN.

Les mêmes sujets que pour le cinquième examen dans la cédule A.

QUATRIÈME EXAMEN.

Les mêmes sujets que pour le sixième examen dans la cédule A.

LL.D.

Les objets suivants sont requis pour ce degré:

1. Avoir été admis au degré de LL.B.
2. Stage de 5 années depuis le degré de LL.B.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

FACULTÉ DE MEDECINE.

Les degrés conférés dans cette faculté sont B. M. et D. M. Les conditions nécessaires à l'admission au degré de bachelier en médecine, savoir :

1. Avoir subi l'examen de l'immatriculation.
2. Avoir 21 ans accomplis.
3. Avoir suivi des études médicales pendant au moins quatre années et avoir régulièrement suivi les lectures dans les branches suivantes de l'éducation médicale, pendant les périodes respectives mentionnées plus bas, savoir :

L'anatomie.....	deux cours de six mois.
La physiologie.....	do do
L'anatomie pratique.....	do do
La théorie et la pratique de la médecine....	do do
Les principes et la pratique de la chirurgie ..	do do
Accouchements et maladies de femmes et enfants.....	do do
Thérapeutique et pharmacologie.....	do do
Chimie.....	do do
Botanique.....	un cours de quatre mois.
Chimie pratique.....	do do
Médecine légale.....	do do

4. Avoir suivi pendant au moins 12 mois la pratique dans quelque hôpital général n'ayant pas moins de cinquante lits, et avoir suivi pendant six mois, un cours de clinique sur la médecine et la chirurgie.

5. Avoir suivi une partie des cours d'études prescrits pendant l'espace de douze mois, sous la surveillance directe de quelque médecin pratiquant autorisé, et produire un certificat à cette fin.

6. Avoir subi dans l'université un examen sur tous les sujets mentionnés dans l'article 3.

N. B.—Les certificats de l'accomplissement de toutes ces conditions, excepté celles numérotées 2 et 6, doivent être déposés entre les mains du registraire, 14 jours au moins avant le premier jour de l'examen fixé par les candidats au degré de bachelier en médecine. Les candidats devront aussi déposer en même temps des certificats de bonne conduite.

2. Ci-joint la condition nécessaire à l'admission au degré de docteur en médecine, savoir : Avoir été admis au degré de bachelier en médecine.

IMMATRICULATION.

LANGUES GRECQUE ET LATINE.

Homère, Iliad,..... L. I. César, de bello Gallico, L. C. V. et VI.
Lucien, Vita et Charon Virgile, Æneid,..... L. II.

MATHÉMATIQUES.

Algèbre et Arithmétique.

Règles ordinaires de l'arithmétique.

Fractions communes et décimales.

Extraction de la racine carrée.

Les quatre premières règles de l'algèbre. (Algèbre de Colenso.)

Géométrie.

Euclide, L. I. (Colenso, édition de Simson.)

L'Université de Toronto—(Continuation.)

ÉLÉMENTS DE LA PHYSIQUE.

Mécaniques.

- Expliquer la composition et la résolution des forces de la statique.
- Décrire les machines simples (forces mécaniques.)
- Définir le centre de gravité.
- Donner les lois générales du mouvement et décrire les principales expériences qui peuvent les démontrer.
- Expliquer la loi qui régit le mouvement des corps qui tombent.

Hydrostatiques, Hydrauliques et Pneumatiques.

- Expliquer la pression des liquides et des gaz, ses diffusions et variations avec la profondeur.
- Définir la gravité spécifique, et montrer comment la gravité spécifique des corps peut être constatée.
- Décrire et expliquer le baromètre, le siphon, la pompe ordinaire, la pompe à pression, et la pompe à air.

Acoustique.

- Décrire la nature du son.

Optique.

- Expliquer les lois de la réflexion et de la réfraction.
- Expliquer la formation des images à la simple lentille.

Astronomie.

- Mouvement de la terre autour de son axe et autour du soleil, avec l'application de ces mouvements pour expliquer le mouvement apparent du soleil et des étoiles, la longueur des jours et le changement des saisons. Expliquer les éclipses et les phases de la lune.

Éléments de chimie.

- Propriétés de la matière, l'aggrégation et la cristallisation, affinité chimique, équivalents définis.

Combustion, flamme, nature du combustible ordinaire, principaux résultats de la combustion, c'est-à-dire, corps produits.

Chaleur, sources naturelles et artificielles de la chaleur; ses effets. Expansion, solides, liquides et gaz. Thermomètre; conduction; radiation, capacité, changement de forme, liquéfaction, vapeur.

L'atmosphère, sa nature et condition générale; ses parties constituantes, l'oxygène, le nitrogène, leurs propriétés. L'eau et l'acide carbonique; proportion de ces substances dans l'air.

Chlorine et iode comparés à l'oxygène.

L'eau dans ses rapports généraux avec l'atmosphère et la terre, son état naturel et degré de pureté. Eau de mer, eau de rivière, eau de source, eau de pluie, eau pure, effet de la chaleur et du froid sur l'eau, sa nature composée, ses éléments.

L'hydrogène, ses proportions dans l'eau, ses propriétés chimiques et physiques.

Le soufre, le phosphore et le carbonate en général.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

L'acide nitrique, l'acide sulphurique, l'acide carbonique, l'acide hydrochlorique; leurs propriétés et usages.

Les alkalis, les terres et oxides en général.

Les sels, leur nature en général. Les sulphates, nitrates, carbonates.

Métaux en général,—fer, cuivre, plomb, étain, zinc, or, argent, platine, mercure.

Les principaux éléments des corps végétaux et animaux, leur composition définitive.

ÉLÉMENTS DE ZOOLOGIE ET DE BOTANIQUE.

(Zoologie de Paterson; Botanique de Henfrey.)

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Grammaire et composition.

* *Français.*

Grammaire et traduction du français en anglais.

HISTOIRE ET GÉOGRAPHIE.

Esquisse de l'Histoire d'Angleterre jusqu'à l'époque actuelle.

" Romaine, jusqu'à la mort de Néron.

" Grecque, jusqu'à la mort d'Alexandre.

" De la géographie ancienne et moderne.

Sujets pour l'examen pour honneurs et bourses.

PREMIERE ANNEE.

Anatomie des os, muscles et ligaments, ainsi que des viscères de l'abdomen et du Thorax.

Anatomie générale et physiologie des organes de locomotion, digestion et circulation.

Chimie inorganique, chaleur et électricité statique.

SECONDE ANNEE.

Anatomie.

Physiologie.

Chimie organique, lumière, électricité.

Botanique.

Thérapeutique et pharmacologie.

TROISIEME ANNEE.

Médecine.

Chirurgie.

Art obstétrique.

Jurisprudence médicale.

Anatomie comparative.

Chimie pratique.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

FACULTÉ DES ARTS.

Les degrés conférés dans cette faculté sont ceux de B. A. et de M. A. Il y a deux modes d'obtenir le degré de B. A. D'après un de ces modes, les objets requis sont—

(1). Avoir subi un examen sur les sujets prescrits aux candidats pour immatriculation. (2) Stage de deux ans depuis l'immatriculation. (3) Avoir subi dans chacune de ces années un examen sur les sujets prescrits pour chaque telle année du cours des sousgradués dans la faculté des arts.

D'après l'autre mode d'obtenir le degré de B. A. les objets requis sont—

(1) Avoir subi un examen sur les sujets prescrits aux étudiants du stage de deux ans depuis l'immatriculation. (2) Stage de deux ans depuis l'immatriculation. (3) Avoir subi dans chacune de ces années un examen sur les sujets prescrits pour chaque telle année du cours des sousgradués de la faculté des arts.

Les candidats pour l'immatriculation, d'après le premier mode, sont requis de produire des certificats satisfaisants de bonne conduite et faisant voir qu'ils ont quatorze ans accomplis—

Les candidats pour l'immatriculation d'après le second mode, sont requis de produire des certificats semblables de bonne conduite, et faisant voir qu'ils ont seize ans accomplis.

N. B. La résidence de même que l'assiduité aux lectures ne sont pas requises pour ce degré.

Il y a aussi deux modes pour obtenir le degré de M. A.

D'après l'un, les objets nécessaires sont—

(1) Stage d'une année depuis l'admission au degré de B. A. (2) Avoir subi l'examen prescrit sur des sujets indiqués aux candidats pour obtenir le degré de M. A.

D'après l'autre, les objets nécessaires sont—

(1) Stage de trois années depuis l'admission au degré de B. A. (2) Avoir fait les exercices prescrits aux candidats pour obtenir le degré de M. A.

DE L'IMMATRICULATION.

LANGUES GRECQUE ET LATINE.

Homère, Iliad..... L. I. Cæsar, de bello Gallico, L. C. V., et VI.
Lucien, Viter et Charon. Virgile, Æneid..... L. II.

Traduction de l'anglais en prose latine.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Homère, Iliad..... L. VI. Horace, Odes..... L. I.
Homère, Odyssée..... L. IX. Virgile, Æneide..... L. I. et III.
Lucien, Menippus et Timon.

Traduction de l'anglais en vers latins.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

MATHÉMATIQUES.

Algèbre et Arithmétique.

Règles ordinaires de l'arithmétique.
Fractions communes et décimales.
Extraction de la racine carrée.
Les quatre premières règles de l'algèbre, (algèbre de Colenso).

Géométrie.

Euclide, L. I., (Colenso, édition de Simson.)

De plus pour les honneurs et les bourses.

Algèbre.

Proportion et progression.
Equations simples et quadratiques.

* ELEMENTS DE LA PHILOSOPHIE NATURELLE.

Mécanique.

Expliquer la composition et la résolution des forces de la statique.
Décrire les machines simples (forces mécaniques.)
Définir le centre de gravité.
Donner les lois générales du mouvement et décrire les principales expériences qui peuvent les démontrer.
Dire la loi qui régit le mouvement des corps qui tombent.

Hydrostatique, Hydraulique et Pneumatique.

Expliquer la pression des liquides et des gaz, les diffusions et variations avec la profondeur.
Définir la gravité spécifique, et montrer comment la gravité spécifique des corps peut être constatée.
Décrire et expliquer le baromètre, le siphon, la pompe ordinaire, la pompe à pression et la pompe à air.

Acoustique.

Décrire la nature du son.

Optique.

Dire les lois de la réflexion et de la réfraction.
Expliquer la formation des images à la simple lentille.

Astronomie.

Mouvement de la terre autour de son axe et autour du soleil, avec l'explication de ces mouvements pour expliquer le mouvement apparent du soleil et des étoiles, la longueur des jours et le changement des saisons.
Expliquer les éclipses et les phases de la lune.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

* ELEMENTS DE CHIMIE.

- Propriété de la matière, l'aggrégation et la cristallisation, affinité chimique, équivalents définis.
- Combustion, flamme, nature du combustible ordinaire ; principaux résultats de la combustion, c'est-à-dire, les corps produits.
- Chaleur, sources naturelles de la chaleur ; ses effets Expansion, solides, liquides et gaz. Thermomètre à conduction ; radiation, capacité, changement de forme, liquéfaction, vapeur.
- L'atmosphère, sa nature et condition générale ; les parties constituantes, l'oxigène, le nitrogène, leurs propriétés. L'eau et l'acide carbonique ; proportion de ces substances dans l'air.
- Le chlorure et l'iode comparé à l'oxigène.
- L'eau dans ses rapports généraux avec l'atmosphère et la terre, son état naturel et degré de pureté. Eau de mer, eau de rivière, eau de source, eau de pluie, eau pure, effet de la chaleur et du froid sur l'eau, sa nature tempérée, ses éléments.
- L'hydrogène, ses proportions dans l'eau, ses propriétés chimiques et physiques.
- Le soufre, le phosphore et le carbone en général.
- L'acide nitrique, l'acide sulphurique, l'acide carbonique, l'acide hydrochlorique : leurs propriétés et usages.
- Les alkalis, les terres et oxides en général.
- Les sels, leur nature en général. Les sulphates, nitrates, carbonates.
- Métaux en général, fer, cuivre, plomb, étain, zinc, or, argent, platine, mercure.
- Les principaux éléments des corps végétaux et animaux, leur composition définitive.

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Grammaire et composition.

Français.

Grammaire et traduction du français en anglais.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Anglais.

Réduction des vers anglais en prose.

Composition.

Français.

Fénélon, dialogue des morts.

Molière, les fourberies de Scapin.

HISTOIRE ET GEOGRAPHIE.

- Esquisse de l'histoire d'Angleterre, jusqu'à l'époque actuelle.
- " " Romaine, jusqu'à la mort de Néron.
- " " Grecque, jusqu'à la mort d'Alexandre.
- " " De la géographie ancienne et moderne.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Histoire de l'Egypte, jusqu'à Cléopâtre.

Histoire de l'Espagne et du Portugal, sous le règne de Ferdinand et d'Isabelle.

* On exige seulement une connaissance populaire de ces sujets.

L'université de Toronto. - (Continuation.)

PREMIERE ANNEE

LANGUES GRECQUE ET LATINE.

Homère, Iliad.....L. IX.	Virgile, <i>Ænied</i>L. VI.
Homère, Odyssée.....L. I.	Ovid. <i>Fasti</i>L. I.
Xénophon, <i>Anabasis</i>L. I.	Salluste, <i>Cataline</i> .

Traduction de l'anglais en prose latine.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Homère, Iliad.....L. X.	Virgile, <i>Ænied</i>L. VII. et
Homère, Odyssée....L. X.	Salluste, <i>Jugurtha</i> .
Xénophon, <i>Anabasis</i> ..L. II et III.	

Traduction de l'anglais en vers latins.

MATHEMATIQUE.

Arithmétique.

Algèbre. (Colenso.)

Euclide. (Colenso, édition de Simson.) *

Trigonométrie des surfaces, jusqu'à la solution des triangles. (Colenso)

De plus pour les honneurs et les bourses.

Trigonométrie des surfaces. (Colenso.)

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Composition.

Formules orthographiques de la langue anglaise.

Histoire de la langue anglaise.

De plus pour les honneurs et les bourses

Histoire de la littérature anglaise, *temp.* Chaucer.*Français.*

Traduction de l'anglais en français.

Molière, *L'Avare*.Voltaire, *Alzire*.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Molière, *Le Tartuffe*.

HISTOIRE.

Esquisses de l'Histoire Ancienne.

Histoire d'Angleterre jusqu'à l'invasion des Saxons.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Biographie du siècle de Périclès et d'Auguste.

Éléments Ethnologiques d'histoire ancienne.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

MÉTAPHYSIQUE ET ÉTHIQUE.

Logique. (Walker, édition de Murray.)

Théologie naturelle. (Paley.)

De plus pour les honneurs et les bourses.

Logique. (Whately ou Mills.)

Cicéron, de *Natura Deorum*, L. I et II.Cicéron, *Tusc. disput.*, L. I.

SCIENCES NATURELLES.

Eléments de l'histoire naturelle. (Zoologie de Patterson, Botanique de Renfrew.)

Eléments de minéralogie et de géologie. (Dana, manuel de minéralogie, Hitchcock, géologie.)

LANGUES ORIENTALES.

Hébreu.

Grammaire depuis le commencement jusqu'à la fin des verbes irréguliers. (Gesenius.)

Genèse, chapitre I, II, III et IV.

Psaumes, I, II, III, IV et V.

Histoire de la langue et de la littérature des Hébreux.

SECONDE ANNÉE.

LANGUES GRECQUE ET LATINE.

Homère, *Iliad*.....L. XIII.Horace, *Odes*.Homère, *Odyssée*.....L. II.Cicéron, *Orat.*, in *Catilinam*.Demosthènes, *Olympiades*.

Traduction de l'anglais en prose latine.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Homère, *Iliad*.....L. XVIII.Horace, *Epodes*.Homère, *Odyssée*.....L. XII.Virgile, *Georgique*.....I et II.Demosthènes, *Philippe*.Cicéron, *pro Milone et Phil. II*.

Traduction de l'anglais en vers latins.

MATHÉMATIQUES.

Statique, dynamique, hydrostatique avec les sujets, parties précédentes. (Cours de mathématiques de Goodwin.)

De plus pour les honneurs et les bourses.

Sections analytiques coniques. (Hymer.)

Newton's *Principia*, 1ère section. (Edition de Evans.)

Eléments du calcul Diff. et intégral. (De Morgan.)

Règles fondamentales et théories pour l'explication simple, indépendante, variable aux surfaces courbes.

Newton's *Principia*, section II et III, avec sujets précédents. (Edition d'Evans.)

L'université de Toronto.—(Continuation.)

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Composition.

Figures de rhétorique.

Histoire de la littérature anglaise, temp. Elizabeth.

Français.

Traduction de l'anglais en français.

Voltaire, Zaïre.

Molière, Le Festin de Pierre.

Histoire de la littérature provençale. (Sismondi, littérature du sud de l'Europe.)

Histoire de France, jusqu'à François 1er. (Par Bonnechese.)

Allemand.

Grammaire, Alder's Reader, parties 1, 2, 3 et 5.

Histoire de la littérature allemande jusqu'au 17^e siècle. (Menzel, traduit par C. C. Felton.)

De plus pour les honneurs et les bourses.

Anglais.

Shakspeare Cymbeline (analyse de.)

Etimologie.

Français.

Racine, Iphigénie.

Lamartine, voyage en Orient, vol. I.

Allemand.

Don Carlos de Schiller.

HISTOIRE.

Histoire du moyen âge.

Histoire d'Angleterre jusqu'à la mort d'Etienne.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Biographie et littérature jusqu'à la mort d'Etienne.

METAPHYSIQUE ET ETHIQUE.

Paley, Evidences.

Cicero, de Officiis et de Amicitia.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Butler, Analogie.

Cicero, de Nat. Deorum, L. III.

Cicero, Tuscul. dispnt., L. II.—V.

Cicero, Academ. Quest. L. I.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

SCIENCES NATURELLES.

Chimie et physique chimique. (Éléments de chimie de Fownes ; manuel de chimie de Gregory ; manuel du calorique et de l'électricité de Lardner.)

RHÉTORIQUE.

Campbell, philosophie de la rhétorique.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Aristote, rhétorique.

Cicéron, de Oratore.

POLITIQUE CIVILE.

Éléments de la philosophie et économie politique.

LANGUES ORIENTALES.

Hébreu.

Grammaire, continuée jusqu'à la fin de la syntaxe.

Genèse, chap. XXXVII, jusqu'à la fin du livre.

Psaumes VI jusqu'à XXV.

Lectures de poésies hébreuses par Lowth.

N. B.—Les étudiants qui se présentent à cet examen ne sont point tenus d'étudier "les langues grecque et latine" et "les langues modernes," mais les unes ou les autres, à leur choix. Et ils ne sont point tenus non plus d'étudier les "mathématiques" et "les sciences naturelles," mais l'une ou l'autre partie, à leur choix. Ils peuvent aussi apprendre le français ou l'allemand, ou ces deux langues à la fois.

Les candidats à admission comme étudiants, qui produiront des certificats suffisants de bonne conduite et constatant qu'ils ont complété leur seizième année, en subissant un examen sur les sujets choisis pour la seconde année du cours, pourront atteindre le stage de deux années et être admis au degré de B. A. après deux années au lieu de quatre. Ces candidats pourront exercer le choix mentionné dans le paragraphe précédent ; mais quand le choix sera fait, ils seront tenus de subir, dans le département omis, un examen sur les sujets choisis dans ce département pour les étudiants du stage d'une année.

TROISIÈME ANNÉE.

LANGUES GRECQUE ET LATINE.

Sophocle, Œdipus Rex.

Horace, Satires et Épître.

Hérodote.....L. II. Live.....Ll. XXI et XXII.

Traduction de l'anglais en prose latine.

De plus pour les honneurs et bourses.

Æschyle, Prometheus.

Sophocle, Œdipus Coloneus.

Platon, Apologie et Criton. Cicéron, pro Lege Manilia, pro Achia, pro Ligario et Phil. I.

Terence, Phormio.

Live.....Ll. XXIII, XXIV et XXV.

Traduction en prose grecque et vers latins.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

MATHÉMATIQUES.

Optique et Aoustique. (Cours de mathématiques de Goodwin.)

De plus pour les honneurs et les bourses.

Calcul, diff. et Integral. (De Morgan's.)

Géométrie analytique des deuxième et troisième dimensions. (Salmon et Hymers.)

Théorie d'équations Algébriques. (Hymers.)

Statique analytique. (Todhunter.)

Dynamique d'une particule. (Sandeman.)

Hydrostatique analytique. (Miller.)

Optique géométrique. (Griffin.)

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Composition.

Formules de logique et de rhétorique.

Français.

Composition sur un sujet donné.

Racine, Athalie.

Lamartine, voyages en Orient, vol. 2.

Histoire de la littérature française, depuis les Troubadours jusqu'au dix-septième siècle. (Littérature du sud de l'Europe par Sismondi.)

Histoire de France, depuis François Ier jusqu'à Louis XVI. (Bonnechose.)

Allemand.

Goethe, Iphigénie auf Tauris.

Schiller, Der Neffe als Onkel.

Histoire de la littérature allemande, depuis le dix-septième siècle jusqu'au dix-huitième. (Menzel.)

Histoire d'Allemagne, depuis les temps de Charles V jusqu'à la paix de Westphalie. (Kohlrausch.)

De plus pour les honneurs et les bourses.

Anglais.

Shakespeare, Macbeth. (Analyse de)

Français.

Roches, Venceslas.

Bossuet, discours sur l'histoire universelle.

Allemand.

Schiller, Maria Stuart.

HISTOIRE.

Esquisse de l'histoire moderne.

Histoire d'Angleterre, depuis la mort d'Etienne jusqu'à la mort d'Henry VII.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Biographie et littérature jusqu'à la mort d'Henry VII.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

SCIENCES NATURELLES.

Histoire naturelle. (Physiologie comparée d'Agassiz et Gould ;
 Zoologie de Carpenter ; Gray's Botanical Text Book.)
 Physiologie générale et comparée.
 Aperçu du règne animal.
 Organographie et physiologie végétale.
 Aperçu du règne végétal.
 Chimie appliquée. (Knapp's Applied Chemistry.)

MÉTAPHYSIQUE ET ÉTHIQUE.

Locke, Ll. II, III et IV.
 Paley, Philosophie Morale.

De plus pour les honneurs et les bourses.

Mackintosh, dissertation sur le progrès de la science éthique.
 Xenophon, Memorabilia.
 Ciceron, De Finibus.
 Ciceron, Academ. Quæst. II, et De Fato.

POLITIQUE CIVILE.

Paley, philosophie politique.

* LANGUES ORIENTALES.

Hébreu.

Psaumes XL, CXXXIII et CXXXVII.
 Isaïe, Chaps. IV, VII, XIV et LII.

Chaldéen.

Grammaire. (Winer's.)
 Daniel, Chaps. II et III.
 Histoire de la langue et littérature Chaldéennes.

N. B.—Les étudiants qui se présentent à l'examen ne sont point tenus d'apprendre les "langues grecque et latine" et les "langues modernes," mais les unes ou les autres, à leur choix. Et ils ne sont point tenus non plus d'apprendre les "mathématiques" et les "sciences naturelles," mais les unes ou les autres, à leur choix. Ils peuvent aussi apprendre soit le français soit l'allemand, ou ces deux langues à la fois.

EXAMEN DÉFINITIF DES CANDIDATS AU DEGRÉ DE B. A.

LANGUES GRECQUE ET LATINE.

Euripide, Medea.
 Thucydide, L. I.

Juvenal, Sat. III, VII, VIII et X.
 Tacite, Germania et Agricola.

MATHÉMATIQUES.

Astronomie, avec les sujets précédemment énumérés. (Cours de mathématiques de Goodwin.)

* Département Facultatif.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Exercices dans les principes de la composition, de la grammaire et de l'étymologie, basée sur des passages choisis.
 Histoire de la formation de la langue anglaise et de ses éléments philologiques, celtiques, classiques et allemands ou anglo-Saxons.
 Histoire de la littérature de Chaucer à Spencer.

Français.

Composition en français sur un sujet donné.
 Corneille, le Cid.
 Molière, le médecin malgré lui.
 Histoire de littérature française, depuis le dix-septième siècle jusqu'à l'époque actuelle. (Choquet.)
 Histoire de France, depuis Louis XVI jusqu'à Louis Phillippe. (Bonnechese.)

Allemand.

Lessing, Nathan der Weise.
 Wieland, Abderitan, Vol. 1.
 Histoire de la littérature allemande, depuis le dix-huitième siècle jusqu'à l'époque actuelle. (Menzel's.)
 Histoire d'Allemagne, depuis la paix de Westphalie jusqu'à l'époque actuelle. (Kohlrausch's.)
 Traduction en allemand.

HISTOIRE.

Littérature et art grecs depuis la bataille de Marathon jusqu'à la fin de la guerre du Peloponèse.
 Littérature et art romains, depuis la fin de la première guerre punique jusqu'à la mort d'Auguste.
 Littérature et art en Angleterre, depuis la mort d'Henry VII jusqu'à la mort de Jacques Ier.

SCIENCE.

Minéralogie et géologie, (y compris géographie physique.) Système de minéralogie de Dana; De la Bèche's Geological Observer.)
 Chimie pratique. (Fresenius.)

METAPHYSIQUE ET ETHIQUE.

Reid, Pouvoir intellectuel. (Sir W. Hamilton's Ed.)
 Stewart, Pouvoirs moraux et actifs.

POLITIQUE CIVILE.

Economie politique. (Mill's.)

N
 prend
 ou les
 " mat
 leur c
 deux l

Æsch
 Sopho
 Euripi
 Aristot
 Pindar
 Thucy
 Platon
 Aristot
 Longin

Arithm
 Algèbr
 Trigon
 Trigon
 Section
 Géomé
 H
 Calcul
 ga
 Théori
 (f

L'Université de Toronto—(Continuation.)

LANGUES ORIENTALES.

Hébreu.

Job, chaps. III, IV, V, VII.
Proverbes, chaps. I, II, III.
Ecclesiaste, chaps. I, XII.

Chaldéen.

Daniel, chap. IV., jusqu'à la fin de VII.
Ezra, chap. IV jusqu'à VII.

Syriaque.

Grammaire. (Phillips'.)

Les paraboles du nouveau testament.

Histoire de la langue et littérature Syriaques.

N. B. Les étudiants qui se présentent à l'examen ne sont point tenus d'apprendre les "langues grecque et latine" et les "langues modernes, mais les unes ou les autres, à leur choix. Et ils ne sont point tenus non plus d'apprendre les "mathématiques" et les "sciences naturelles" mais les unes ou les autres, à leur choix. Ils peuvent aussi apprendre soit le français soit l'allemand, ou les deux langues à la fois.

EXAMEN DEFINITIF DES CANDIDATS AUX MÉDAILLES.

I. LANGUES GRECQUE ET LATINE.

Æschyle, Promethus.
Sophocles, Œdipus Coloneus.
Euripide, Medea.
Aristophanes, Nubes.
Pindar, Odes Olympiques.
Thucydide, L. I.
Platon, Apologie et Criton.
Aristote, Potique.
Longinus, de Sublim.

Lucretius, Ll. V. et VI.
Plaute, Aulularia.
Terence, Phormio.
Persius, I, II, III, V, VI.
Juvenal, III, VII, VIII, et X.
Live, Ll. XXI-XXV.
Tacite, Germania et Agricola.
Tacite, Histoires.

Traduction en prose grecque et latine et vers.

II.—MATHÉMATIQUES.

Arithmétique
Algèbre. (Colenso's.)
Trigonométrie des surfaces. (Colenso's.)
Trigonométrie Sphérique (Hanns').
Sections Coniques. (Hymer's.)
Géométrie Analytique. (Salmon's et Hymer's.)
Calcul différent, et intégral. (De Morgan.)
Théories des Equations Algébriques. (Hymer's.)

Newton's Principia, Secs. I., II., III., IX. et XI. (Evans' Ed.)
Equations différentielles. (Hymers'.)
Statique. (Todhunter's.)
Dynamique. (Sandeman's et Griffin's.)
Hydrostatique. (Millers.)
Géométrie Optique. (Griffin's.)
Astronomie à surface. (Hymers'.)
Théorie lunaire. (Godfrey's.)

L'université de Toronto.—(Continuation.)

III. MÉTAPHYSIQUE, ÉTHIQUE ET ORDRE CIVIL.

Paley, théologie naturelle de,	Reid, pouvoirs intellectuels. (Sir William Hamilton's Ed.)
Paley, évidence de,	Xenophon, <i>Mémorabilia</i> .
Butler, analogie de	Aristote, <i>Nicomachean Ethique</i> .
Paley, philosophie morale de,	Aristote, <i>Métaphysique</i> , Ll. I. et XI.
Paley, philosophie politique de,	Cicéron, <i>De Naturâ Deorum</i> .
Stewart, pouvoirs moraux et actifs de,	Cicéron, <i>De Finibus</i> .
Mackintosh, dissertation sur le progrès de la science éthique de,	Cicéron, <i>Tuscul. Disput.</i>
Mill, économie politique de	Cicéron, <i>De Officiis et de Amicitia</i> .
Locke, sur l'entendement humain.	Cicéron, <i>Academ. Quæst. et De Fato</i> .
Brown, philosophie de la pensée.	
Morell's, histoire de la philosophie de,	

IV.—CHIMIE, ZOOLOGIE ET BOTANIQUE.

VI.—CHIMIE, MINÉRALOGIE ET GÉOLOGIE.

VI.—LANGUES MODERNES.

Anglais.

Exercices dans les principes de la composition, grammaire et étymologie basés sur des passages choisis ;

Histoire de la formation de la langue anglaise et de ses éléments philologiques, Celtiques, Classiques et Germaniques ou Anglo-Saxons.

Histoire de la littérature de Chaucer à Spencer.

Analyse critique de l'une des pièces historiques de Shakespeare.

Examen critique du style, règles de composition et prosodie d'un poème de Spencer, Milton, Cowper, ou Wordsworth.

Français.

Corneille, le Cid.

Molière, le médecin malgré lui.

Chefs d'Œuvres des anciens poètes.

La Bruyère et Théophraste.

Histoire de la littérature française, depuis le 17^e siècle jusqu'à l'époque actuelle (Choquet.)

Histoire de France, depuis Louis XVI. jusqu'à Louis Philippe. (Bonnechose.)

Poésie des Troubadours et des Trouvères comparée, analysée et rendue en prose française. (Littérature du sud de l'Europe, de Sismondi,) composition en français sur un sujet donné. Questions orales répondues en français.

Allemand.

Lessing, Nathan der Weise.

Wieland, *Abderitan*, Vol 1.

Kotzebue, (Vol. XVIII.) *Ednard in Schotland*. (Analyse de).

Klopstock, (*Messiah*, 1^{er} et 2^e Cantos).

Histoire de la littérature allemande, depuis le 18^e siècle jusqu'à l'époque actuelle. (Mensel.)

Histoire de l'Allemagne, depuis la paix de Westphalie jusqu'à l'époque actuelle. (Kohlrausch)

Traduction en Allemand.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

DÉPARTEMENT DU GÉNIE CIVIL.

Les conditions requises pour obtenir le diplôme dans le génie civil, sont :—
Avoir passé un examen dans les sujets prescrits aux candidats à l'immatriculation dans le génie civil ; avoir étudié pendant deux ans depuis l'immatriculation ; et avoir passé dans chacune de ces années un examen sur les sujets prescrits pour chacune des années du cours établi pour les étudiants dans le génie civil.

IMMATRICULATION.

MATHÉMATIQUES.

Arithmétique.

Algèbre (Colenso).

Euclide (Colenso, édition de Simson), Ll. I. II. III. IV., définitions, L. V. et L. VI.

La nature et l'usage des Logarithmes (Colenso)

Trigonométrie des surfaces jusqu'à la solution des triangles de surfaces (Colenso.)

ÉLÉMENTS DE PHYSIQUE.

Mécanique.

Expliquer la composition et la résolution des forces de la statique.

Décrire les machines simples (forces mécaniques.)

Définir le centre de gravité.

Donner les lois générales du mouvement et décrire les principales expériences qui peuvent les démontrer.

Dire la loi qui régit le mouvement des corps qui tombent.

Hydrostatique, Hydraulique et la Pneumatique.

Expliquer la pression des liquides et des gaz, leurs diffusions et variations avec la profondeur.

Définir la gravité spécifique, et montrer comment la gravité spécifique des corps peut être constatée.

Décrire et expliquer le baromètre, le siphon, la pompe ordinaire, la pompe à pression et la pompe à air.

Acoustique.

Décrire la nature du son.

Optique.

Dire les lois de la réflexion et de la réfraction.

Expliquer la formation des images à la simple lentille.

Astronomie.

Mouvement de la terre autour de son axe et autour du soleil, avec l'application de ces mouvements pour expliquer le mouvement apparent du soleil et des étoiles, la longueur des jours et le changement des saisons.
Expliquer les éclipses et les phases de la lune.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

ÉLÉMENTS DE CHIMIE.

- Propriété de la matière, l'aggrégation et la cristallisation, affinité chimique, équivalents définis.
- Combustion, flamme, nature du combustible ordinaire—principaux résultats de la combustion, c'est-à-dire les corps produits.
- Chaleur, sources naturelles et artificielles de la ; ses effets. Expansion, solides, liquides et gaz. Thermomètre à conduction ; radiation, capacité, changement de forme, liquéfaction, vapeur.
- L'atmosphère, sa nature et condition générale ; ses parties constituantes, l'oxygène, le nitrogène ; leurs propriétés. L'eau et l'acide carbonique ; proportion de ces substances dans l'air.
- Le chlorure et l'iodure comparé à l'oxygène.
- Eau dans ses rapports généraux avec l'atmosphère et la terre, son état naturel et degré de pureté. Eau de mer, eau de rivière, eau de source, eau de pluie, eau pure ; effet de la chaleur et du froid sur l'eau, sa nature composée, ses éléments.
- L'hydrogène, ses proportions dans l'eau, ses propriétés chimiques et physiques.
- Le soufre, le phosphore et le carbone en général.
- L'acide nitrique, l'acide sulfurique, l'acide carbonique, l'acide hydrochlorique ; leurs propriétés et usages.
- Les alkalis, les terres et oxides en général.
- Les sels, leur nature en général. Les sulphates, nitrates, carbonates.
- Métaux en général, fer, cuivre, plomb, étain, zinc, or, argent, platine, mercure.
- Les principaux éléments des corps végétaux et animaux, leur composition définitive.

ÉLÉMENTS DE MINÉRALOGIE, GÉOLOGIE ET GÉOGRAPHIE PHYSIQUE.

(Dana, manuel de minéralogie ; Hitchcock, géologie ; Buff, physique de la terre)

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Grammaire et composition.

Français.

Grammaire et traduction du français en anglais.

HISTOIRE ET GÉOGRAPHIE.

- Esquisse de l'histoire d'Angleterre, jusqu'à l'époque actuelle.
- “ Romaine, jusqu'à la mort de Néron.
- “ Grecque, jusqu'à la mort d'Alexandre.
- “ De la géographie moderne.

DESSIN.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

PREMIERE ANNEE.

MATHEMATIQUES.

Euclide XI, 1 à 21, et géométrie descriptive (géographie descriptive par G. Monge ; ou Heather, Traité de géométrie descriptive.)

STATIQUE, DINAMIQUE, HYDROSTATIQUE.

(Cours de mathématiques de Goodwin.)

CHIMIE.

(Eléments de chimie, Fownes ; manuel du calorique et de l'électricité de Lardners.)

GEODESIE.

(Instruments mathématiques de Simms ; Géologie pratique de Williams.)

DESSIN.

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Composition.

Formules de rhétorique.

Histoire de la littérature anglaise, temps d'Elizabeth.

Français.

Traduction de l'anglais en français.

Voltaire, Zaïre.

Molière, le festin de Pierre.

Histoire de littérature provençale, (Simondi, littérature du sud de l'Europe.)

Histoire de France jusqu'à François I. (Bonnechose.)

HISTOIRE.

Esquisse de l'histoire du moyen âge.

Histoire d'Angleterre jusqu'à la mort d'Etienne.

SECONDE ANNEE.

MATHEMATIQUES.

Trigonométrie Sphérique (Hanns) et Stéréotomie (Leroys.)

Optique.

(Cours de mathématiques de Goodwin.)

CHIMIE APPLIQUEE.

(Knapps.)

L'université de Toronto.—(Continuation.)

MINÉRALOGIE.

(Système de minéralogie de Dana.)

GÉOLOGIE.

(De la Bèche, géological observer; géologie du Canada, par Logan.)

GÉOGRAPHIE PHYSIQUE.

(Somerville.)

GENIE CIVIL.

Y compris les principes d'architecture et de finance de génie.

DESSIN.

LANGUES MODERNES.

Anglais.

Composition.

Formules de logique et de rhétorique.

Français.

Composition sur un sujet donné.

Racine, *Athalie*.

Lamartine, *Voyage en Orient*.

Histoire de la littérature française.

Histoire de France, depuis François Ier jusqu'à Louis XVI. (Bonnechose.)

HISTOIRE

Esquisse de l'histoire moderne.

Histoire d'Angleterre, depuis la mort d'Etienne jusqu'à la mort d'Henry VII.

DÉPARTEMENT D'AGRICULTURE.

Les conditions requises pour obtenir un diplôme en agriculture sont—

Avoir passé un examen sur les sujets prescrits aux candidats pour l'immatriculation en agriculture.

Avoir étudié pendant deux ans depuis l'immatriculation et avoir passé dans chacune de ces années un examen sur les sujets prescrits pour chacune des années du cours établi pour les étudiants en agriculture.

L'université de Toronto.—(Continuation.)

IMMATRICULATION.

- Grammaire et composition anglaise.
 Arithmétique, y compris le mesurage.
 Esquisse de l'histoire d'Angleterre jusqu'à l'époque actuelle.
 " histoire romaine jusqu'à la mort de Néron.
 " histoire grecque jusqu'à la mort d'Alexandre.
 " géographie moderne.

PREMIERE ANNEE.

- Eléments de physique.
 " Chimie.
 " Zoologie et botanique, (Patterson's Zoologie, Henfrey's botany.)
 " Minéralogie, manuel de minéralogie de Dana's.
 " Géologie (Hitchcock's Geology.)
 " Géographie physique, (physique de la terre par Buff.)
 Histoire et principes d'agriculture, (éléments de chimie et de géologie agricole de Johnston.)

ANGLAIS.

- Composition.
 Formules orthographiques de la langue anglaise.
 Histoire de la langue anglaise.

SECONDE ANNEE.

- Minéralogie (Dana's System of Mineralogy.)
 Géologie (De la Beche's Geological Observer.)
 Géographie physique (Somerville's Physical Geography.)
 Zoologie, (Carpenter's Zoology.)
 Botanique (Gray's Botanical Text Book.)
 Arpentage, dessin et architecture de ferme.
 Chimie telle qu'appliquée à l'agriculture.
 Histoire et maladie des animaux de ferme, (Youatt's Treatises on the Horse, Cattle, Sheep, and the Pig.)
 Pratique d'agriculture, y compris la finance et comptes de ferme, (Stephen's Farmer's Guide.)

JOHN McCAUL,
 Vice chancelier.

Université de Toronto, 2 mai 1856.

II.—COLLEGE DE L'UNIVERSITÉ.

1. LES OFFICIERS DU COLLÈGE.

Visiteur.—Sir EDMUND WALKER HEAD, Bart., M. A., gouverneur-général de l'Amérique Britannique du Nord, etc., etc.

Rev. JOHN McCaul, LL.D., *président.*

(Vacant,) *vice-président.*

Professeurs, etc.

- | | |
|--------------------------------|---|
| • Rév. John McCaul, LL.D., | { Professeur de littérature classique, logique, Rhétorique et belles lettres. |
| • Rév. James Beaven, D.D., | { Professeur de métaphysique et éthique. |
| • H. H. Croft, D.C.L., | { Professeur de chimie et philosophie expérimentale. |
| • George Buckland, écuyer, | { Professeur d'agriculture théorique et pratique. |
| J. B. Cherriman, M.A., | Professeur de physique. |
| • Daniel Wilson, LL.D., | Professeur d'histoire et littérature anglaise. |
| • Rév. William Hincks, F.L.S., | Professeur d'histoire naturelle. |
| • E. J. Chapman, écuyer, | Professeur de minéralogie et de géologie. |
| • James Ferner, LL.D., | Professeur de langues modernes. |
| • G. T. Kingston, M. A., | Professeur de météorologie. |
| J. M. Hirschfelder, écuyer, | Lectureur de littérature orientale. |
| • Rév. Arthur Wickson M. A., | Précepteur des classiques. |

David Buchan, écuyer, trésorier.

Rév. Alexander Lorimer, bibliothécaire.

(Vacant,) Registrateur.

M. Rowsell, libraire, imprimeur et papetier.

Daniel Orris, bedeau et intendant.

• Membres du conseil du collège.

Collège de l'université.—(Continuation.)

2. LES ÉTUDIANTS DU COLLÈGE; LEUR RELIGION, RESIDENCE ET AGE.

No.	Noms.	No.	Noms.	No.	Noms.
1	Agnew, J. N.	52	Grover, J.	103	Monsarat, N.
2	Aikins, M. H.	53	Hall, R.	104	Moore, L. C.
3	Alexander, R.	54	Hauran, J.	105	Moss, T.
4	Applebe, R. S.	55	Hawkesworth, E.	106	Mullen, J. T.
5	Badgero, J.	56	Hodgins T.	107	Mulligan, G. K.
6	Barnhart, C. E.	57	Holcomb, J. W.	108	Noble, C. T.
7	Bain, J.	58	Howe, M. C.	109	Noble, H.
8	Benson, T. M.	59	Hume, R.	110	Northcote, H.
9	Blake, S. H.	60	Hunter, J.	111	Oille, L. S.
10	Blount, J.	61	Kellagh, T.	112	Oliver, W.
11	Howlby, W. H.	62	Kennedy, G.	113	O'Reilly, W. T.
12	Bremer, G.	63	Kerr, B.	114	Ostrander, J. E.
13	Brown, W.	64	Kerr, W. H. C.	115	Paterson, N.
14	Buckland, G. W.	65	King, J.	116	Paul, C. D.
15	Burns, N.	66	Lavell, Rev. C.	117	Pratt, A.
16	Cameron, L.	67	Leask, R.	118	Price, E.
17	Cameron, W.	68	Leeman, —	119	Rattray, W. J.
18	Campbell, J.	69	Lillie, Rev. Dr.	120	Reeve, J.
19	Carlyle, J.	70	Linklater, W.	121	Robertson, J.
20	Caughell, C.	71	Lochhead, W.	122	Roseburgh, A. M.
21	Chesnut, T. G.	72	Lynn, J.	123	Ross, D. W.
22	Clarke, D.	73	McCabe, W.	124	Ross, J.
23	Couldhardt, W.	74	McCuaig, F.	125	Roy, F.
24	Cranston, J.	75	McDermid, P.	126	Sanderson, R. C.
25	Currie, A.	76	McDiarmid, A.	127	Savage, W.
26	D'Evelyn, J.	77	McDonald, A.	128	Shannon, G. C.
27	Dorland, P. V.	78	McDougall, J. L.	129	Sinclair, W.
28	Drake, W. H.	79	Ewen, J.	130	Smith, J.
29	Dadson, S.	80	Faul, —	131	Smith, J.
30	Echarit, T. P.	81	Gavin, N.	132	Stanton, W. I.
31	Ecroyd, A. E.	82	McGregor, —	133	Stevenson, J. D.
32	Edwards, H.	83	McIntyre, D. C.	134	Stewart, A.
33	Emery, R.	84	McKay, A.	135	Sullivan, R.
34	Fenwick, T.	85	McKay, J.	136	Tassie, H.
35	Francis, W. S.	86	McKay, J.	137	Thompson, W.
36	Fleak, H. C.	87	McNaughton, T.	138	Tabor, R.
37	Fletcher, D. H.	88	Mackie, W.	139	Tabor, S.
38	Fortune, A. L.	89	McLean, D.	140	Tisdell, F.
39	Foster, E.	90	McQueen, A. F.	141	Tufford, C. D.
40	Fotheringham, D.	91	McVicar, —	142	Walroth, J.
41	Fraser, A.	92	Malcolm, J. R.	143	Waters, D.
42	Fraser, D.	93	Mann, P. M.	144	White, J.
43	Fraser, J. T.	94	Martin, C. E.	145	Whyte, J.
44	Freeman, W.	95	Matheson, A.	146	Wilson, J.
45	Gemley, Rev. J.	96	Matheson, R.	147	Wilson, J. H.
46	Ghent, B.	97	Matheson, T. G.	148	Wolverton, J.
47	Gouch, T.	98	Miller, T.	149	Wright, F. W.
48	Gowans, W.	99	Milman, W.	150	York, T.
49	Gray, H.	100	Milroy, W.	151	Young, F. H.
50	Greenfield, J.	101	Mitchell, J.		
51	Grierson, J.	102	Moffat, R. C.		

Collège de l'université.—(Continuation.)

DENOMINATIONS RELIGIEUSES DES ÉTUDIANTS.	No.	RESIDENCE.	No.
Eglise d'Angleterre.....	81	Cité de Toronto.....	30
Eglise d'Ecosse.....	2	Comté d'Addington.....	1
Eglise de Rome.....	5	.. Brant.....	5
Eglise libre presbytérienne.....	50	.. Carleton.....	4
Unie Presbytérienne.....	12	.. Durham.....	6
Presbytérienne.....	11	.. Elgin.....	6
Méthodistes.....	18	.. Essex.....	1
Baptistes.....	7	.. Frontenac.....	1
Congrégationalistes.....	6	.. Grenville.....	1
Quakers.....	1	.. Glengarry.....	2
Disciples.....	1	.. Halton.....	7
Unitaire.....	1	.. Haldimand.....	2
"Point d'église".....	1	.. Huron.....	1
Non rapporté.....	5	.. Kent.....	2
Total.....	151	.. Lanark.....	3
		.. Leeds.....	1
		.. Lennox.....	1
		.. Lincoln.....	3
		.. Middlesex.....	8
		.. Norfolk.....	7
		.. Northumberland.....	1
		.. Ontario.....	4
		.. Oxford.....	6
		.. Peel.....	4
		.. Perth.....	1
		.. Richmond.....	1
		.. Simcoe.....	2
		.. York.....	10
		Bas-Canada.....	7
		Etablis. de la Rivière Rouge, Baie d'Hudson.....	3
		Résidences non données.....	8
		Total.....	151
		Age moyen des étudiants.....	2

3. LE COURS D'INSTRUCTION DU COLLÈGE.

Il y a trois classes d'étudiants qui peuvent être admis au collège ; (1) les étudiants immatriculés,—ceux qui ont passé l'examen d'immatriculation dans une université des domaines de sa majesté ; (2) les candidats à l'immatriculation,—ceux qui désirent se qualifier pour passer un examen sur les sujets choisis par l'université de Toronto pour les étudiants qui ont étudié pendant deux années à compter de leur immatriculation ; et (3) les étudiants occasionnels,—ceux qui, pendant une année ou un terme académique, ne désirent suivre que les cours qu'ils préfèrent.

Les candidats à admission comme étudiants immatriculés sont tenus de produire des certificats de bonne conduite et constatant qu'ils ont passé l'examen d'immatriculation.

Les candidats à admission comme immatriculés sont tenus de produire des certificats de bonne conduite et de quatorze ans accomplis et de prouver en outre aux professeurs, sur examen, qu'ils ont les qualifications nécessaires pour commencer le cours d'étude qu'ils se proposent de suivre.

Collège de l'université—(Continuation.)

Les candidats à admission comme étudiants occasionnels, ne sont point tenus de produire des certificats ni de passer aucun examen.

Les étudiants immatriculés et les candidats à l'immatriculation sont tenus, durant le temps qu'ils suivront les lectures, de résider dans des maisons de pension autorisées ou dans telles autres maisons que leurs parents ou tuteurs auront choisies et qui seront approuvées par le président du collège.

Termes.

L'année académique comprendra deux termes : le premier s'étendant du 11 octobre au 20 décembre ; et le second du 7 janvier au 18 mai.

Examens.

Un examen sera tenu à la fin de chaque terme sur les sujets des lectures données dans le terme. Des prix en livres seront donnés au succès dans chaque département, tel que manifesté à deux examens. Des prix séparés sont offerts au concours parmi les étudiants occasionnels.

DEPARTEMENTS DE L'INSTRUCTION.

CONNAISSANCES RELIGIEUSES.

Les chambres de lectures sont établies et des heures convenables fixées pour l'instruction religieuse des étudiants par les ministres de leurs dénominations respectives.

LANGUES GREC ET LATINE, LOGIQUE ET RHETORIQUE.

Professeur—Rév. John McCaul, LL.D.

Professeur classique—Rév. Arthur Wickson, M.A.

Parties des ouvrages grecs et latins suivants sont lues durant le cours :—

Première année.

Homère, Xénophon, Lucien, Virgile, Ovide, Salluste.

Seconde année.

Homère, Démosthènes, Virgile, Horace, Cicéron.

Troisième année.

Æschyle, Sophocle, Herodote, Platon, Horace, Livé, Cicéron et Térence.

Quatrième année.

Aristophanes, Euripide, Pindar, Thucydide, Longinus, Aristote, Lucretius, Plautus, Persius, Juvenal, et Tacite.

En logique, le livre de texte est "Walker's Commentary on Murray's Logic."

En rhétorique on donne une attention toute spéciale au traité d'Aristote, et à Cicéron de Oratore.

M. Wickson donne instruction dans les langues grecque et latine à une classe de jeunes étudiants.

No.

30
1
5
4
6
6
1
1
1
2
7
2
1
2
3
1
1
1
3
8
7
1
1
4
6
4
1
1
2
1
2
3
1
5
10
7
Hudson. 3
8
151
2

Collège de l'université.—(Continuation.)

MÉTAPHYSIQUE ET ÉTHIQUE.

Professeur—Rév. James Beaven, D.D.

Metaphysique.

La partie élémentaire de la métaphysique est enseignée dans le cours de logique. Les livres de texte à présent employés par le professeur sont,—Lock *Essay on the Understanding*, Brown *Philosophy of the Human Mind*, Lectures, 1-72; Reid *Intellectual Powers*, (Hamilton's edition), Stewart *Moral and Active Powers*, et *Morrell History of Modern Philosophy*, et (pour la Métaphysique ancienne.) Cicéron *Academica* et ses *Fragmenta De Rato*, avec Aristote *Métaphysique*. Un cours de lectures est aussi délivré dans la troisième année sur l'histoire de la métaphysique tant ancienne que moderne.

Philosophie morale.

Les livres de texte sur le sujet sont,—Paley *Natural Theology*, Cicero *De Naturâ Deorum*, Paley *Evidences of Christianity*, Butler's *Analogy of Natural and Revealed Religion*, Paley *Moral Philosophy*, Cicéron *De Officiis* (y compris *De Amicitia*), ses *Disputationes Tusculanae*, et *De Finibus Bonorum et Malorum*, Aristote *Nicomachean Ethics*, et Xenophon *Memorabilia*.

Les livres de texte sont illustrés dans les lectures en partie par analyse et en partie par des remarques et des discussions, soit pour expliquer les assertions ou les vues des auteurs ou plus souvent pour les corriger, lorsqu'ils paraissent dans l'erreur, ou lorsqu'il paraît manquer de plus amples renseignements. Les ouvrages en grec et en latin sont lus de manière à n'arrêter sur aucune difficulté importante, soit en fait de construction ou d'allusion historique.

HISTOIRE ET LITTÉRATURE ANGLAISES.

Professeur—D. Wilson, LL.D.

Dans ce département il y a quatre classes pour les étudiants qui entrent pour suivre le cours ordinaire, comprenant chacune les branches de la littérature et langue anglaise et de l'histoire.

Le cours pour les honneurs, outre cela, comprend l'analyse historique et critique de partie des ouvrages suivants :

- (a) *Pier's Ploughman*, Chaucer, Dunbar, Spencer, Shakespeare, Milton, Dryden, Pope, Cowper, Wordsworth, et Scott.
- (b) Bacon, Sir Thomas Brown, Jeremy Taylor, Addison, Johnson et Foster.
- (c) Gibbon, Clarendon, Hume, Macaulay, Prichard, Kemble, et Latham.

Outre cela, il y a un cours de lectures sur la philosophie de l'histoire, tous les lundis, mercredis et vendredis, pour les étudiants de première, seconde et quatrième années et pour les étudiants occasionnels.

Les sujets du cours ordinaire sont :

Langue et littérature anglaises.

Pour les première et seconde années.

Origine et histoire de la langue anglaise : sa structure composée et ses éléments philologiques et grammaticaux.

L'influence des éléments celtiques, classiques et gothiques sur la structure compliquée des langues modernes.

Histoire de la littérature anglaise, y compris l'histoire littéraire du quatorzième, quinzième et seizième siècles.

Exercices de grammaire et de composition, et dans l'analyse critique d'écrivains choisis en poésie et en prose.

Collège de l'université.—(Continuation.)

Troisième année.

Principes de la grammaire, de la rhétorique et de la composition.
Histoire de la langue et de la littérature du 17^e et du 18^e siècles.

Quatrième année.

Les éléments scandinaves et anglo-saxons de la langue.
Principes de la critique et de l'analyse littéraires.
Histoire de la langue et de la littérature avant le 17^e siècle.
Critique des poètes et des prosateurs du 17^e, 18^e et 19^e siècles.

Histoire.

Première et seconde années.

Histoire ancienne : embrassant des esquisses de l'histoire d'Égypte, de Phénicie, d'Assyrie, de Grèce et de Rome.
Recherches ethnologiques relatives aux races celtiques et gothiques.
Histoire britannique primitive.
Géographie ancienne dans ses rapports avec l'histoire.

Troisième et quatrième années.

Histoire britannique.
Recherches archéologiques et ethnologiques dans les sources du caractère national, des institutions et de l'histoire constitutionnelle.
Histoire de l'Europe au moyen âge.
Histoire depuis le 15^e jusqu'au 18^e siècles, dans ses rapports avec les institutions modernes.
** Les lectures sont illustrées au moyen de cartes, peintures, etc.

LANGUES MODERNES.

Professeur.—Jas. Forneri, LL.D.

Le cours d'instruction dans ce département comprend les langues et la littérature française, italienne, allemande et espagnole.
Il y a quatre classes françaises et trois allemandes.
Le mode d'instruction est au moyen de lectures, d'examens, d'exercices, traductions, compositions et conversations. Les sujets des lectures sont l'histoire de la littérature moderne, la philologie comparée, les règles de construction, et les difficultés, spécialités et le génie des langues modernes. A la clôture de chaque terme le professeur donne une récapitulation des points principaux qu'il a traités durant le terme.

LITTÉRATURE ORIENTALE.

Professeur.—J. M. Hirschfelder, écuyer.

1^{ère} année—Hébreu—3 lectures par semaine.

Sujets.

La grammaire, depuis le commencement jusqu'à la fin des verbes irréguliers, prenant pour texte la grammaire de Gesenius.
Traduction d'une partie du livre de la Genèse.
Lectures sur l'histoire de la langue et de la littérature hébraïque.
Les étudiants qui fréquentent cette classe sont obligés d'apprendre par cœur une partie de la grammaire hébraïque pour chaque lecture, sur laquelle des

Collège de l'université.—(Continuation.)

explications sont données, accompagnées d'illustrations sur la planche. Les étudiants sont aussi obligés d'écrire des exercices sur certaines parties de la grammaire.

A chaque lecture les étudiants sont interrogés sur la partie du texte qu'ils ont traduite, et tous les détails philologiques, les idiômes ainsi que toutes les choses qui se rattachent aux coutumes orientales, à l'histoire ou à la géographie leur sont expliquées au long. Ce mode d'instruction est suivi dans toutes les autres classes.

2^{me} année—Hébreu—3 lectures par semaine.

Sujets.

Grammaire, continuée jusqu'à la fin de la syntaxe.

Traduction.—L'histoire de Joseph.

" Extraits des psaumes.

Lecture sur l'esprit et le génie de la poésie hébraïque.

3^{me} année—Hébreu et Chaldéen—3 lectures par semaine.

Hébreu—Traduction.—Extraits des psaumes.

" " Extraits d'Isaïe.

Chaldéen—Grammaire.—Prenant pour texte la grammaire de Winer.

Traduction.—Partie du livre de Daniel.

Lectures sur l'histoire de la langue et de la littérature Chaldéenne.

4^{me} année—Hébreu, Chaldéen et Syriaque—4 lectures par semaine.

Sujets.

Hébreu—Traduction.—Partie du livre de Job.

" " " " Proverbes.

" " " " Ecclésiaste.

Chaldéen—Traduction.—Partie du livre d'Ezra.

Grammaire Syriaque.—Grammaire de Philips comme texte.

Traduction.—Extraits du nouveau testament Syriaque, les paraboles.

Lectures sur l'histoire de la langue et de la littérature Syriaque.

Classe Arabe—2 lectures par semaine.

Sujets.

Grammaire arabe.

Traduction.—Extraits du Coran et d'autres ouvrages arabes.

Histoire de la langue et de la littérature arabe.

Samaritain.—La lecture du Pentateuque Samaritain.

MATHÉMATIQUES ET PHYSIQUE.

Professeur de physique.—J. B. Cherriman, M. A.

Le cours ordinaire de mathématiques comprend Euclide, les éléments de l'Algèbre et de la trigonométrie jusqu'à la solution des triangles, y compris l'usage des logarithmes.

Le cours pour les honneurs comprend de plus les parties les plus importantes de l'Algèbre avec la théorie des équations, la trigonométrie des surfaces et des sphères, le calcul différentiel et intégral, la géométrie analytique (surfaces et solides), la théorie des équations différentielles, et l'astronomie.

Le cours ordinaire de physique embrasse les éléments de la statique, la dynamique, l'hydrostatique, l'optique, l'acoustique et l'astronomie, en autant qu'ils peuvent être géométriquement démontrés, avec leur application aux machines, aux instruments, etc., illustrés par l'apparatus qui se trouve dans ce département.

Collège de l'université.—(Continuation.)

Le cours pour les honneurs comprend la statique analytique, la dynamique d'une particule et d'un corps inflexible. Newton, sections I, II, III, IX et XI, le problème de trois corps et la théorie lunaire, l'hydrostatique, et la théorie du mouvement du fluide, l'optique géométrique.

On a l'intention de donner une série de lectures pour les nouveaux étudiants, pour expliquer les principes des premiers éléments de physique, accompagnées d'illustrations expérimentales, et de l'histoire et du progrès des découvertes dans les sciences.

On a aussi l'intention d'ouvrir un cours sur les hautes branches des mathématiques et de la physique, pour les étudiants gradués qui désiraient subir l'examen de M.A., avec honneurs.

CHIMIE

Professeur.—H. H. Croft, D.C.L.

Chimie élémentaire.—Deux jours par semaine.

Dans ce cours les premiers principes de la chimie sont expliqués et illustrés au long par des expériences, l'attention étant dirigée plus particulièrement sur la division inorganique de la science.

Chimie et physique chimique.—Cinq jours par semaine.

Origine et histoire de la chimie—ses rapports avec les autres sciences.

Propriétés générales de la matière—adhésion et cohésion—crystallisation—pesanteur spécifique, etc.

Chaleur—Expansion—thermomètre—ventilation—changement d'état d'aggrégation—vapeur—phénomènes météorologiques—vents—rosée—pluie, etc.

Lumière comme agent chimique—photographie, etc.

Electricité statique—galvanisme—magnétisme—electro-magnétisme—télégraphe électrique—orages, etc, etc.

Affinité chimique—nomenclature—équivalents—théorie des atomes.

Éléments non-métalliques—leurs combinaisons.

Chimie agricole.

Chimie animale.

Application de la chimie à l'agriculture et à la physiologie.

Les lectures sont illustrées par des expériences, des spécimens, des diagrammes, et une collection considérable de modèles et d'appareils physiques.

Les applications utiles de la science aux manufactures, aux arts, à la pharmacie et à la médecine sont démontrées d'une manière particulière. On consacre aussi beaucoup d'attention à découvrir les poisons et les adulterations, ainsi qu'aux épreuves en général.

Chimie appliquée.—Trois jours par semaine.

Dans ce cours l'application de la chimie aux arts et aux manufactures, et aux besoins ordinaires de la vie, est traitée plus au long, par exemple, la manufacture du verre, de la porcelaine et de la poterie, du gaz, du sucre, les impressions d'indiennes, la teinturerie, la tannerie, la conservation des aliments, les procédés métallurgiques, etc., etc.

Les lectures sont illustrées par des diagrammes et des modèles.

Chimie pratique.—Trois jours par semaine.

Les classes sont fondées pour l'instruction dans la manipulation chimique, l'analyse de la qualité et de la quantité, l'examen des minéraux et des eaux minérales, les préparations pharmaceutiques, les recherches toxicologiques, et les opérations générales du laboratoire.

Collège de l'université.—(Continuation.)

MINÉRALOGIE ET GÉOLOGIE.

Professeur.—E. J. Chapman, écuyer.

(Ci-devant professeur dans le collège de l'université, Londres.)

Trois cours séparés de lectures sont donnés sur ces sujets : un cours élémentaire (de deux lectures par semaines) pour les étudiants en général, et deux autres cours de lectures hebdomadaires, les samedis exceptés. Dans chaque division, les lectures sont illustrées par un grand nombre de diagrammes, de spécimens et de modèles.

Cours général.—Un cours élémentaire mixte sur la minéralogie et la géologie y compris les premiers principes de la géographie physique.

Ce cours se compose d'environ 100 lectures, et se présente dans l'ordre suivant :—

1. Nature générale et rapport entre ces sciences ; mode d'étude adopté pour le cours. 2. Caractères au moyen desquels on peut distinguer les différents minéraux. 3. Application pratique de ces caractères. 4. Principale division des roches ; présence des minéraux comme constituant les masses des roches, ou d'une fréquence ordinaire. 5. Rochers ignés et cristallins, théorie de la métamorphose. 6. Veines métalliques. 7. Métaux et minéraux métalliques ; idée générale de la nature chimique et de la classification des minéraux. 8. Roches sédimentaires ou stratifiées. 9. Mode de formation, variété de formes, et autres questions intéressantes. 10. Dépôts organiques ; principes de la classification géologique et botanique. 11. Esquisse de l'histoire physique de la terre ; époques géologiques. 12. Phénomènes géologiques ; formations des roches actuellement en progrès ; applications de la géographie physique.

Premier cours détaillé.—Minéralogie.

Dans ce cours les subdivisions suivantes sont adoptées :—

1. *La distinction des minéraux*.—Un cours préliminaire dans lequel l'attention de l'étudiant est dirigée seulement sur les méthodes pratiques de distinguer les uns des autres tous les minéraux qui se rencontrent communément, ou d'utilité générale. Un plan nouveau est indiqué pour cet objet, et illustré par un grand nombre d'exemples.

2. *Les rapports physiques et chimiques de la minéralogie*.—Cette division embrasse le sujet de cristallographie, la classification des minéraux, ainsi que les autres questions qui constituent la philosophie générale de la science.

3. *Minéralogie descriptive et pratique*.—On donne des descriptions de toutes les substances minérales importantes ou intéressantes qui se rencontrent dans la nature ; et leur application dans l'industrie est parfaitement démontrée.

Second cours détaillé.—Géologie.

Ce cours est suivi dans les subdivisions suivantes :

1. *Géologie physique*.—Comprenant une revue des phénomènes physiques, fondée sur la recherche des conditions physiques de la terre, et sur l'étude des roches en général.

2. *Paléontologie, ou l'étude des dépôts organiques*.—Un sujet non seulement d'un intérêt scientifique important, mais aussi de la plus grande importance pratique pour découvrir les âges relatifs et les positions des groupes de roches.

3. *Géologie chronologique ou historique*.—L'application des branches d'étude qui précèdent à l'interprétation de l'histoire physique de la terre.

4. *Géologie économique et pratique*.—Une esquisse des applications géologiques les plus importantes, avec des observations sur les matières rocheuses employées dans l'agriculture et dans les arts.

On pourra se procurer un programme détaillé de chacun de ces cours, en s'adressant au président du collège ou au professeur.

Collège de l'université.—(Continuation.)

HISTOIRE NATURELLE.

Professeur—Rév. William Hincks.

(Ci-devant professeur à Queen's College, Cork.)

Des lectures sont données journellement (samedis exceptés).

Le cours embrasse la physiologie comparée et une esquisse de l'arrangement systématique des règnes animal et végétal, traités d'après le plan suivant :

Considérations préliminaires ; nature de l'organisation ; différences entre les corps organiques et non organiques, et entre les animaux et les végétaux ; conformation élémentaire des corps organiques en tant que commune aux deux règnes ; variétés des tissus animaux ; du système nerveux et des sens ; intelligence et instinct ; du système musculaire et du mouvement ; de la digestion, circulation, respiration et sécrétion ; de la reproduction, et ses modes particuliers ; embryologie ; métamorphose ; principes de classification ; explication et démonstration de la méthode adoptée ; distribution des animaux ; rapports de la création animale avec les états successifs de la surface de la terre, dont la connaissance est conservée dans ses couches solides. Règne végétal ; vaisseaux, tissus végétaux et leurs contenus ; pores, fibres, et glandes ; conformation nutritive élémentaire ; variétés des cellules ; formes et spécialités du système ; la racine, le germe, la feuille, leur conformation et leurs modifications ; nourriture des plantes ; procédés de la nutrition ; influences sur les systèmes reproductifs ; organes essentiels, organes accessoires, leurs rapports avec les parties du système nutritif ; cercles de parties ; circonstances qui modifient la conformation des fleurs ; progrès, conformation et variétés de fruits ; importance comparative des organes, et des circonstances qui s'y rattachent, fournissant une base pour la classification ; aperçu du progrès de la botanique systématique ; explication et démonstration de l'arrangement adopté, celui du Dr. Lindley ; distribution des plantes ; botanique fossile.

Un cours élémentaire est donné le lundi et le mercredi dans le but de communiquer des idées et des principes en général, et pour préparer à un cours plus considérable.

Les lectures sont illustrées au long par des spécimens, diagrammes et peintures.

MÉTÉOROLOGIE.

Professeur.—G. T. Kingston, M. A.

Observations préliminaires sur la nature et l'objet de la science.

Un examen concis de quelques-unes des propriétés de la chaleur et des corps gazeux.

Une description de la construction et de l'usage des instruments météorologiques, et du moyen d'enregistrer et classer les informations fournies par chacun de ces instruments.

Considérations sur la température, ses variations diurnales et annuelles, et sa distribution géographique.

Etude des causes et des spécialités physiques des différents vents.

Etude des phénomènes aqueux, y compris les variations dans la condition hygrométrique de l'atmosphère, la formation des nuages, du brouillard, de la rosée et de la neige ; fréquence comparative de la pluie à différentes périodes et dans différentes régions.

Examen des lois qui régissent les fluctuations diurnales, annuelles et géographiques de la pression du baromètre. Rapport entre le vent, les signes du baromètre, et la précipitation aqueuse.

Application pratique de la météorologie, dans ses rapports avec la vie animale et végétale et les occupations industrielles de l'homme.

Collège de l'université.—(Continuation.)

AGRICULTURE.

Professeur—George Buckland, écuyer.

Les lectures sont délivrées journallement (les samedis exceptés.) Le cours embrasse—

I.

L'histoire de l'art.

- (a) Agriculture, telle que comprise et pratiquée par les anciens.
- (b) Agriculture au moyen-âge.
- (c) Agriculture moderne.

II.

La science de l'agriculture.

- (a) *Sols*,—leur origine, composition, distribution, classification etc., rapports de la géologie, analyses chimiques et mécaniques.
- (b) *Plantes*,—leur conformation, composition, végétation, etc., fumiers—théorie, action et valeur relative des—manière de les préparer, employer et économiser.—Rapport de la chimie et de la botanique avec l'agriculture.
- (c) *Animaux domestique de la ferme*,—histoire et description des variétés et des races.—Les principes pour élever, avec des notices biographiques des races les plus distinguées.—Maladies et leur traitement.—Rapport de la physiologie animale avec l'art d'élever, nourrir, etc.
- (d) *Influence du climat*,—sur les produits agricoles, animaux et végétaux ; importance pour les cultivateurs de connaître la météorologie et la géographie physique.

III.

La pratique de l'agriculture

- (a.) Moyen d'acquérir une connaissance pratique de la culture.—Importance d'une littérature agricole.—Rapport entre la théorie et la pratique.—Erreurs populaires.
- (b.) *Principes de la culture*.—Instruments illustrés et décrits.
- (c.) *Drainage*,—son importance, et les diverses manières de l'opérer expliquées.—Labourage du sous-sol.—Binage.—Rotation des moissons, etc.
- (d.) Histoire, culture et emploi économique des divers grains, racines etc., cueillis sur la ferme.—Mauvaises herbes.—Rouille et leurs remèdes.—Récolter et mettre en grange.
- (e.) Fumer les terres et moyen de les engraisser quand elles sont épuisées.—Paturage.—Irrigation etc.
- (f.) Administration du fonds roulant, et construction et arrangement des bâtiments de la ferme.
- (g.) Laiterie.—Beurre et fromage, etc.
- (h.) L'agriculture comme profession.—Importance économique de.—Sa place dans un système d'éducation générale.—Sa tendance à relever les sentiments de patriotisme, etc.

N. B.—Des leçons sont données régulièrement sur la ferme expérimentale attachée à la chaire d'agriculture, pour illustrer les principes de la pratique avec la science.

Les professeurs de chimie, d'histoire naturelle (compréhant la botanique et l'entomologie) de géologie et de minéralogie donnent chacun des lectures spéciales sur les branches d'agriculture scientifique, qui tombent dans le domaine de leurs départements respectifs.

Collège de l'université.—(Continuation.)

BIBLIOTHEQUE.

La bibliothèque renferme une collection petite, mais importante d'ouvrages sur les diverses divisions de la science et de la littérature. Le nombre de volumes s'élève à près de 6,000; et quant au choix il a été fait principalement dans un but d'utilité pratique, comme livres à consulter.

La bibliothèque est ouverte chaque jour (les dimanches exceptés) depuis 10 heures jusqu'à 3, et les étudiants y sont admis.

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.

L'objet de ce musée, qui n'a été établi que tout récemment, est de donner aux professeurs les moyens de démontrer leurs lectures dans les diverses divisions de la zoologie et de la botanique, et d'encourager à étudier davantage l'histoire naturelle, en exposant une aussi grande variété d'objets que les circonstances pourront le permettre, en donnant toutefois le premier pas aux produits du Canada. Une chambre a été convenablement installée pour y placer les spécimens, et le tableau qui suit fera voir le progrès qui a déjà été fait:—Il y a 50 spécimens de mammifères, qui sont des échantillons de presque tous les ordres, et parmi lesquels il y a des espèces rares et très intéressantes, à part des crânes, cornes, etc.

Il y a environ 360 spécimens d'oiseaux, dont plus de 200 sont déjà installés; il y a de plus environ 70 espèces d'œufs. En faisant le choix des spécimens on pris un soin particulier d'y introduire les représentants de toutes les différentes tribus.

Il y a plus de 70 espèces de reptiles.

Environ 20 espèces de poissons.

Outre quelques crustacées et arachnides, il y a encore une série considérable et précieuse, qui sert à illustrer les divisions reconnues des insectes, qui renferme des échantillons rares et magnifiques. La formation d'une collection de mollusques a progressé considérablement, et il y a quelques bons échantillons des principales formes des zoophytes.

La collection botanique est commencée.

Les amateurs de science naturelle rendraient un service considérable en faisant présent de spécimens au musée.

APPAREILS POUR ILLUSTRER LA PHYSIQUE.

Le nombre d'instruments etc., est d'environ 180; sur ce nombre 39 sont pour illustrer la statique, 14 pour la dynamique, 5 l'hydrostatique, 10 l'acoustique, 13 la chaleur, 20 l'optique, 16 l'optique physique, et 16 la géodésie et l'astronomie.

APPAREILS POUR ILLUSTRER LA CHIMIE ET LA PHYSIQUE CHIMIQUE.

Le nombre de produits chimiques est d'environ 1200, et celui des minéraux dont on fait usage dans les arts, etc., d'environ 400. Cette collection renferme aussi un grand nombre d'instruments pour illustrer l'électricité, le galvanisme, l'électro-magnétisme, l'électricité magnétique, la chaleur, la lumière, etc, la technologie et la métallurgie, etc.

TABLEAU DES HONORAIRES.

Etudiants immatriculés et se disposant à l'être £2 10s. pour l'année académique.
Etudiants temporaires—Pour 1 cours de lectures, de 6 ou 5 dans chaque

semaine	£1	5	0
Do do do 4 ou 3 do	0	15	0
Do do do 2 ou 1 do	0	10	0
Pour 3 cours de lectures.....	2	10	0
Pour tout nombre de cours au-dessus de 3.....	4	0	0

Collège de l'université.—(Continuation.)

PROGRAMME DE LECTURES.

1ère année.

L.	M.	M.	J.	V.
9. Littérature Orientale		Classiques	Français.	*Ethiques.
10. Classiques	Mathématiques.	Français.	Mathématiques	Logique.
11. Langue anglaise.	*Classiques.	*Mathématiques.	*Classiques.	*Histoire anglaise
12. Mathématiques.	Minéralogie et géologie élémentaires.	Histoire naturelle élémentaire.	Minéralogie et géologie élémentaires.	
1. Histoire naturelle élémentaire.	Français.	Ethique.	Littérature Orientale.	Français.
2. *Mathématiques.	Histoire.	†Histoire.		†Histoire.
3. †Histoire.	Littérature orientale			
4.				

2e année.

L.	M.	M.	J.	V.
9.	Métaphysique et Ethique.	Mathématiques.	Métaphysique et Ethiques.	
10. Mathématiques.	*Classiques.	Chimie.	Rhétorique.	Chimie.
11. Chimie.	Chimie	Classiques.	Chimie.	Français.
12. Classiques.	*Mathématiques.	*Histoire anglaise.	*Mathématiques.	*Classiques.
1. Allemand.	*Allemand.	*Métaphysique et Ethique.	*Français.	
2. *Métaphysique et Ethique.	Littérature anglaise	†Histoire.	Histoire.	†Histoire.
3. †Histoire.	Littérature Orientale.		Littérature Orientale.	Littérature Orientale.
4.				

3e année.

L.	M.	M.	J.	V.
9.	*Classiques.	Histoire naturelle.	Histoire naturelle.	Histoire naturelle.
10. Histoire naturelle.	Histoire naturelle.	Classiques.	Métaphysique et Ethique.	*Métaphysique et Ethique.
11. Classiques.	Métaphysique et Ethique.	Histoire	*Histoire anglaise.	*Classiques.
12. Littérature anglaise	*Français.	*Mathématiques.	*Mathématiques	Allemand.
1. Mathématiques.	*Mathématiques.	Chimie pratique.	Littérature Oriep.	Chimie pratique.
Chimie pratique.	Littérature Orientale.	*Métaphysique et Ethique.	tale.	Littérature Orientale.
3. *Métaphysique et Ethiques.	*Allemand.		Français.	
4.				

4e année.

L.	M.	M.	J.	V.
9.			Français.	
10. Littérature Orientale.	*Métaphysique et Ethique.	Littérature Orientale.	*Métaphysique et Ethique.	Métaphysique et Ethique.
11. Mathématiques.	Classiques.	*Mathématiques.	Classiques.	*Classiques.
12. Minéralogie et Géologie.	Minéralogie et Géologie	Minéralogie et Géologie.	Minéralogie et Géologie.	Minéralogie et Géologie.
1. *Allemand.	Littérature.	Allemand.	Histoire.	*Anglais ou histoire
2. †Histoire.	*Mathématiques.	*Classiques	*Mathématiques.	Littérature Orientale.
3. *Métaphysique et Ethique.	*Français.	†Histoire.		†Histoire.
4.		*Métaphysique et Ethique.		

Le professeur Croft donne des lectures sur la "Chimie élémentaire"—le mercredi et le jeudi à 2 hs.

Le professeur Croft donne des lectures sur la "Chimie pratique"—3 jours par semaine.

†Le professeur Wilson donne des lectures sur la "Philosophie de l'Histoire"—le lundi, le mercredi et le vendredi à 3 heures.

Le professeur Buckland donne des lectures sur l'agriculture—5 jours par semaine à 4 heures.

*Pour les candidats aux honneurs.

Le programme pour l'année 1855-1856 se trouve dans le rapport annuel.

JOHN McCAUL,
Président.

Collège de l'université,
Toronto, 2 mai, 1856.

III. COLLÈGE DU HAUT-CANADA.

SOMMAIRE.

- 1.—Dépense annuelle du C. H. C. } Rapport du boursier, 18 mars 1856.
- 2.—Ses sources de revenu. }
- 3.—Neuf régents constamment employés; deux de temps en temps.
- 4.—Deux cent cinquante garçons dans le collège.

Vingt-six dans la maison d'école.

Eglise d'Angleterre—cent soixante-et-quatorze.....	174
Eglise d'Ecosse—vingt-six.....	26
Eglise libre d'Ecosse—quinze.....	15
Congregation—quatorze.....	14
Méthodistes Wesleyens—huit.....	8
Presbytériens Unis—six.....	6
Catholiques Romains—six.....	6
Baptiste—un.....	1
Méthodiste primitif—un.....	1
Protestant Episcopale, Etats-Unis—un.....	1
Protestant allemand—un.....	1
Juif—un.....	1
Presbytérien Américain—un.....	1

- 5.—Cours d'instruction :—Latin, grecque, mathématiques, français, anglais, arithmétique, géographie, tenue des livres, écriture, histoire, physique, dessin, musique instrumentale.

1. LES RÉGENTS DU COLLÈGE.

1. F. W. Barron, M.A., Principal.
2. Rév. H. Scadding, D.D., maître classique.
3. James Brown, B.A., maître de mathématiques.
4. Rev. W. Stennett, M.A., second maître classique.
5. W. Wedd, M.A., troisième maître classique.
6. J. P. DeLaHaye, maître français.
7. M. Barrett, M.A., premier maître anglais.
8. C. J. Thompson, Second maître anglais.
9. J. Dodd, maître de commerce.

- | | | |
|--------------|---|---|
| Matres | } | 10. E. C. Bull, maître de dessin. |
| Temporaires. | | 11. J. Maul, maître de musique instrumentale. |

Collège du Haut-Canada.—(Continuation.)

2. LES ÉLÈVES DU COLLÈGE; LEUR RELIGION, RÉSIDENCES, ET AGE.

Stage.	Age.	Résidence.	Religion.
VII Classe.			
Bethune, C. J. S.	17	Cob'g (avec Rév. M. Stennett)	Eglise d'Angleterre.
Ridout, Jno.	16	Banque du Haut-Canada.	Do do
3 Ridout, Jos.	17	Banque du Haut-Canada.	Do do
VI Classe.			
Cayley, E.	16	St. George's Sq. Beverly st.	Eglise d'Angleterre.
Stuart, A. H.	16	Coin de King and Brook st.	Do do
Jones, C.	16	Carleton street.	Do do
Maynard, N.	17	Queen street.	Do do
5 Irving, H. E.	16	Newmarket (Rés. maison d'écol.)	Do do
V Classe.			
McGlashan, J.	17	York street	Eglise libre presbytérienne
Grahame, T.	16	Vaughan (Richmond street).	Eglise d'Ecosse
Thorn, J.	18	Jarvis street.	Eglise libre d'Ecosse.
Bradbury, J. L.	17	William street.	Eglise d'Angleterre.
Smith, J. F.	15	Bay street.	Eglise d'Ecosse.
Benson, J.	16	St. Catharines (Mr. D. Hayes).	Eglise d'Angleterre.
Grahame, R.	14	Vaughan (Richmond street).	Egli. Presbyter. d'Ecosse.
Seymour, G.	15	Windsor street.	Eglise d'Angleterre.
Head, J.	16	Hotel du gouvernement.	Do do
Mack, J.	18	St. Catharines (Mr. D. Hayes).	Do do
Gildersleeve, J.	15	Kingston (Rés. maison d'écol.)	Do do
Jones, C. A.	16	Richmond street.	Do do
Hector, A.	15	Yonge street.	Do do
Ridout, W.	16	Queen street.	Do do
Henderson, E.	16	Yorkville.	Do do
Duggan, G. F.	15	Adelaide street.	Do do
Jones, S. G.	17	Goderich (Rév. M. Stennett).	Do do
McLean, D.	16	Peter street.	Eglise d'Ecosse.
19 Baldwin, S. G.	18	Yonge street (près Toronto).	Do do
IV Classe.			
Read, F. A.	15	Queen street.	Eglise d'Angleterre.
Robertson, H. R.	14	Church street.	Do do
Jones, B.	16	Brookville (Rév. M. Stennett)	Do do
McCaul, G. L.	13	Carleton street.	Do do
Baldwin, A. H.	15	Duke street.	Do do
Boulton, C. A.	15	Cobourg (Richmond street).	Do do
Webb, E.	14	Yonge street.	Congregation.
Elliot, C.	16	Jarvis street.	Eglise d'Angleterre.
Lafferty, A.	17	Yonge street.	Méthodiste.
Harris, R.	16	Yonge street.	Old Kirk.
Machin, W.	17	Granby C.E. (Rés. mais. d'écol.)	Eglise d'Angleterre.
Thompson, W.	16	King street.	Méthodiste primitif.
Lett, B. H.	15	John street.	Eglise d'Angleterre.
Jones, C. M.	14	Goderich (Rév. M. Stennett).	Do do
Lindsay, A.	16	Richmond street.	Do do
Lovejoy, G.	16	Brantford (Res. mais. d'écol.)	Do do
Burns, T.	15	St. George's Square.	Do do
Buckland, G.	15	Terr. du col de l'université.	Do do
Wicksteed, R.	13	King street.	Do do
Merigold, C.	16	Brantford (Rés. mais. d'écol.)	Do do
21 Nicol, G.	15	Adelaide street.	Do do

Collège du Haut-Canada.—(Continuation.)

Stage.	Age.	Résidence.	Réligion.
<i>Département commercial.</i>			
Roy, A. K.	17	Paris, (Rés. maison d'école.)	Congrégation méthodiste.
Smith, T.	14	Yonge street.	Eglise d'Angleterre.
Pim, G.	16	Sayer street.	Congrégation.
Dixon, W. A.	12	Adelaide street.	Eglise d'Angleterre.
French, J.	17	do do	Congrégation.
Hammond, J.	16	Caledonia Grand River, (Rés. maison d'école.)	Eglise d'Ecosse.
Morgan, C.	15	Cobourg, (McGill street)	Eglise libre (Ecosse.)
Ross, A. N.	14	Duke street.	Eglise d'Angleterre.
Ross, D. B.	12	Queen street.	Méthodiste.
Bright, W. L.	13	do do	Eglise d'Angleterre.
Ferris, W. B.	15	King street.	do do
Williamson, A. E.	15	Church street.	Old Kirk.
Savage, J.	18	Dundas street.	Eglise Baptiste.
Gooderham, R.	14	Trinity street.	Eglise d'Angleterre.
Henderson, R.	13	Dundas street.	Presbytérien Uni.
Nation, F. W.	15	Queen street.	Eglise d'Angleterre.
Morgan, J. T.	15	William street.	Old Kirk.
Kent, R. A.	14	Queen street.	Eglise d'Angleterre.
Harris, J. R.	18	do do	Old Kirk.
Roberts, J.	15	William street.	Eglise d'Angleterre.
Bouchette, G.	14	Church st., (Rés. maison d'école.)	Catholique romain.
Denison, R. L.	17	Dundas street.	Eglise d'Angleterre.
Collins, W. E.	14	Davenport Road.	Méthodiste.
Lett, F. A.	13	John street.	Eglise d'Angleterre.
Wright, G. H.	14	do do	Congrégation.
Piper, E.	15	Yonge street.	Eglise d'Angleterre.
Barber, A.	15	Douro street.	do do
Weller, T.	15	Cobourg, (Rés. maison d'école.)	Eglise libre (Ecosse.)
Cobban, M. W.	18	Milton, (Rés. maison d'école.)	Eglise d'Ecosse.
Sherwood, H.	13	Adelaide street.	Eglise d'Angleterre.
Thibaudeau, J.	17	Québec, (Rés. maison d'école.)	Catholique Romain.
Thibaudeau, U.	19	Cap Santé, do do	do do
French, I.	16	Adelaide street.	Congrégation.
Nicol, W. B.	16	do do	Eglise d'Angleterre.
Brent, C.	13	Carleton street.	do do
Sherwood, G.	14	Adelaide street.	do do
French, R.	16	Jarvis street.	Congrégation.
Grand, C.	13	Simcoe street.	Eglise d'Angleterre.
McKenzie, R.	13	Spadina Avenue.	do do
Auston, J.	17	Cobourg, (Richmond street).	do do
Mishaw, R.	15	Boulton street.	Congrégation.
Vale, W.	13	Adelaide street.	do
Smith, S. M.	16	Chatham, (M. DeHayes).	Eglise d'Angleterre.
Browne, E.	14	Jarvis street.	do do
45 Farr, Joseph.	13	Queen street.	do do
23 III classe.			
Peters, P. R.	15	Rochester, N.Y., (R.M. d'école.)	Eglise d'Angleterre.
McGlashan, Andrew.	15	York street.	Eglise libre (Ecosse.)
Bogert, D.	14	Brookville, (Rév. M. Stennett)	Eglise d'Angleterre.
Jarvis, R. E.	14	Front street.	do do
Blake, J. N.	11	Thornhill, (Rév. M. Stennett)	do do
Brown, H.	15	Yorkville.	do do
Reid, T. S.	15	Church street.	do do
Gravelly, J. V.	13	Cobourg, (Rév. M. Stennett)	do do
Prince, O.	15	Sandwich, (Rés. M. d'école)	do do
Scadding, E. A.	15	York street.	do do
Lamon, J.	17	Whitby, (Rés. maison d'école.)	Old Kirk.

Collège du Haut-Canada.—(Continuation.)

Stage.	Age.	Résidence.	Religion.
Champion, T. E.	12	Dundas street.	Eglise d'Angleterre.
Kennedy, J. E.	13	Weston	do do
DeLaHaye, A.	13	College du H. C.	Catholique romain.
Burns, E.	12	St. George's Square	Eglise d'Angleterre.
Patterson, F.	16	Yonge st., (Rés. maison d'éc.)	do do
Verplanck, A.	13	Buffalo, do do	Protestant Episcopal E. U.
Robertson, J.	14	Simcoe street	Eglise d'Ecosse
Rankin, H.	13	Orillia, (Rés. maison d'éc.)	Eglise d'Angleterre.
Williams, G.	13	Yonge street.	do do
Kennedy, T. S.	11	Weston	do do
McGlashan, Alex.	12	York street.	Free Kirk.
Robertson, A. J.	10	Simcoe street.	Eglise d'Ecosse
Granger, A. P.	15	Wellington street.	Eglise d'Angleterre.
Spink, F. W.	13	Avenue street.	Congrégation.
Taylor, F. S.	16	St. George's square	Eglise d'Angleterre.
O'Brien, S.	13	York street.	do do
28 Collier, C.	14	Front street.	do do
121 II classe.			
Gamble, J. H.	11	Simcoe street.	do do
Boulton, G. D.	12	Cobourg, (Richmond street)	do do
Vandersmissen, W. H.	12	Richmond street.	Allemand protestant.
Tyner, A. C.	15	Yonge street.	Méthodiste Wesleyan.
Cameron, H. H. A.	12	Queen street	Eglise d'Angleterre.
Whitney, G.	12	Sherbourne street.	do do
Burnham, Z.	15	Peterboro', (M. D. Haye's)	do do
Darling, W. S.	11	Yonge street.	do do
Clarkson, R.	14	King street	do do
McFarlane, W.	13	Jarvis street.	Free Kirk.
Masterson, C.	13	Front street	Eglise d'Angleterre.
Auston, J.	15	Cobourg, (Rév. M. Stennett).	do do
McMurrich, W.	13	Peter street.	Free Kirk.
Richardson, F.	15	Front street.	Eglise d'Angleterre.
Goldstone E.	15	Cobourg, (Rés. maison d'éc.)	do do
Eberts, J. M.	15	Chatham, (M. D. Haye's)	do do
Duggan, A. H.	13	Adelaide street.	do do
Berry, W.	12	Dummer street.	Presbytérien Unii.
Sherwood, D. B.	11	Adelaide street.	Eglise d'Angleterre.
Hainer, W. D.	17	St. Catharines, (M. D. Haye's)	do do
Mouldell, J.	13	Duke street	Congrégation.
Oxley, F.	10	Beverly street.	Eglise d'Angleterre.
Shaw, J.	13	Wellington street.	Free Kirk.
Rossin, J.	13	Shuter street.	Juif
Henderson, R.	12	Yorkville	Eglise d'Angleterre.
Barrett, C.	18	Collège du H. C.	do do
Baldwin, J.	16	Yonge street	do do
Robertson, H. S.	13	Simcoe street.	Eglise d'Ecosse.
Spragge, E.	12	Front street.	Eglise d'Angleterre.
Browne, W.	12	Yorkville	do do
Baines, C.	12	William street	do do
Harcourt, J.	15	King street.	Congrégation.
Denison, C. L.	14	Queen street.	Eglise d'Angleterre.
Alexander, R. H.	12	Alexander street.	Eglise d'Ecosse.
Killaly, T. A.	14	Wellington Place.	Eglise d'Angleterre.
Russell, A.	13	Church street	Congrégationel.
Duffill, A.	12	Windsor street	Eglise d'Angleterre.
Denistown, J.	14	Peterboro' (Beech street)	Eglise d'Ecosse.
39 Buchanan, P. T.	12	Hamilton (Knor's College)	Eglise libre (Ecosse.)

Collège du Haut-Canada. — (Continuation.)

Stage.	Age.	Résidence.	Religion.
I. Classe.			
Clarkson, B.	13	King street.	Eglise d'Angleterre.
Howland, W.	12	William street	Presbytérien uni.
McDonnell, A.	14	Wellington-street	Eglise d'Angleterre.
Baldwin, R.	13	Yonge street	Do do
Wilson, W.	13	London, C. W.	Do do
Baldwin, W.	15	Yonge street	Do do
Sladden, P.	11	Wellington street	Do do
McMurrich, G.	11	Peter street	Free Kirk.
King, F.	13	William street	Eglise d'Angleterre.
Bacon, W. N.	12	Yorkville	Do do
Hutty, J.	15	Yonge street	Do do
Elliot, A. T.	10	Jarvis street.	Do do
Patterson, J. F.	12	Wellington street	Do do
Harper, G.	13	Adelaide street	Méthodiste.
McKenzie, W.	14	Wellington street	Eglise d'Angleterre.
Brooke, F.	15	Bowmanville	Do do
Bright, T.	11	Queen street	Do do
Murray, R. G.	11	Yorkville	Do do
Merigold, W.	11	Braithford (Rés. M. d'école.)	Do do
Shaw, G. A.	12	Queen street	Do do
Peters, H. W.	13	Rochester, U. S. (Rés. M. d'é.)	Do do
Robarts, W.	12	William street	Do do
Grawt, C.	15	Richmond street	Do do
Mulleney, J. B.	10	Parliament street	Do do
McConkey, C.	12	King street	Eglise d'Ecosse.
Romaine, C. E.	10	King street	Eglise d'Angleterre.
Nicol, H. B.	13	Adelaide street	Do do
McKenzie, F.	12	Wellington street	Do do
Flanagan, P.	15	Adelaide street	Catholique Romaine.
Nimmo J. H.	9	John street	Kirk d'Ecosse.
Sherwood, L. P.	11	Front street	Eglise d'Angleterre.
Howland, O.	9	William street.	Presbytérien Uni.
Musson, C. S.	11	Carleton street.	Eglise d'Angleterre.
Smith, J. M.	15	Chatham (M. Dela Haye's)	Do do
35 Rankin, G.	14	Sandwich (Rés. maison d'éq)	Do do
195			
Classe préparatoire.			
Dixon, A.	9	Adelaide street.	Eglise d'Angleterre.
Denison, G. S.	10	Denison avenue	Do do
Denison, W. G.	11	Dundas street	Do do
Dickenson, G.	9	Albert st. (Rév. M. Stennett.)	Do do
Scadding, C.	11	York street	Do do
Whitney, F.	9	Sherbourne street	Do do
Gilbert, J.	11	Bay street	Free Kirk.
Barber, W.	9	Douro street.	Eglise d'Angleterre.
Shaw, J.	10	Wellington street	Free Kirk.
McGlashan, R. B.	10	York street	Free Kirk.
Grahame, J.	11	Vaughan (Richmond street).	Eglise d'Ecosse.
Crombie, C. S.	12	George street	Eglise d'Angleterre.
Gooderham, C.	12	Trinity street.	Do do
Ellis, J. E.	11	King street.	Méthodiste.
McDonnell, D.	12	Wellington street.	Eglise d'Angleterre.
Owen, R. L.	12	King street.	Do do
Barber, A.	13	Douro street.	Do do
Finch, W.	11	King street.	Méthodiste Wesleyen.
Muckle, A.	12	do do	Eglise d'Ecosse.
Muckle, H.	8	do do	Do do
Britten, J.	11	Richmond street	Eglise d'Angleterre.
Alexander, H. S.	10	Alexander street	Eglise d'Ecosse.

Collège du Haut-Canada.—(Continuation.)

Stage.	Age.	Résidence.	Religion.
Robarts, A.	9	William street	Eglise d'Angleterre.
Crooks, R. P.	8	King street	do do
Robarts, J.	8	William street	do do
Irving, E. H.	11	Newmarket, (Rév. M. Stennett)	do do
			do do
Lett, S.	9	John street	do do
Collins, C. W.	12	Davenport Road	Americain Presbyterien.
Killaly, R.	8	Wellington Place	Eglise d'Angleterre.
Fuller, W.	11	Thorold, (Rés. mais. d'école)	Do do
Haworth, R.	10	Richmond street	Do do
Lee, W. H.	12	William street	Do do
Paterson, T.	8	Wellington street	Do do
Taylor, A.	12	St George's Square	Do do
Fuller, V. E.	9	Thorold, (Rés. maison d'éc.)	Do do
Morgan, W. B.	9	William street	Eglise d'Ecosse.
Clark, W.	14	Cobourg, (Res. maison d'éc.)	Eglise d'Angleterre.
Haswell, W.	8	Bay street	Do do
McConkey, T.	10	King street	Eglise d'Ecosse.
Cruse, O.	14	John street	Enlise d'Angleterre,
Strange, J.	11	Jarvis street	Eglise d'Ecosse.
Vale, C.	10	Adelaide street	Congregationl.
Bostwick, G.	13	Yorkville	Eglise d'Ang eterro.
Twohy, H.	11	Yonge street	Do do
Twohy, W. H.	9	do do	Do do
Rankin, A.	12	Sandwich, (Rés. maison d'éc.)	Do do
Brown, J.	11	Milton, (Cameron street)	Méthodiste Wesléyen
Alexander, S.	11	Osgoode Hall	Presbyterien Uni.
Campbell,	13	King street...	Free Kirk.
Steele, C. A.	13	Park Lane	Eglise d'Angleterre.
Beatty, S.	11	Yonge street	Do do
Lee, C. R.	10	Stratford, (Rév. M. Stennett)	Do do
McBride, A.	13	James street	Presbyterien Uni.
Hampton, W. B.	13	Camden street	Eglise d'Angleterre.
Holland, R.	10	Carleton street	Do do
Lewis, F.	10	James street	Do do
Switzer, W.	13	Jarvis street	Do do
Switzer, T.	11	do do	Do do
Mair, S.	13	do do	Catholique Romain.
60 Carnegie, D.	10	Avenue street	Eglise d'Angleterre.

Collège du Haut-Canada—(Continuation.)

3.—LE COURS D'INSTRUCTION

Classe préparatoire.

Grammaire latine.
Testament anglais.
Physique.
Histoire.
Lecture.
Epellation.

Arithmétique.
Arithmétique mentale.
Géographie.
Ecriture.
Dessin.
Musique instrumentale.

I Classe.

Grammaire latine.
Premier livre latin, 2e livre latin d'Aspod.
Testament anglais.
Physique.
Histoire.
Lecture.
Epellation.
Grammaire française de Lavoye.
Dialogues de Perrin.

Green's Primary Lessons.
Han's French Reader.
Arithmétique.
Arithmétique mentale.
Géographie.
Ecriture.
Dessin.
Musique instrumentale.

II Classe.

Testament anglais.
Grammaire latine.
Premier livre latin et 2e livre latin d'Arnold.
Exercices latins.
Histoire.
Physique.
Lecture, épellation, dictation.
Racine de mots anglais.
Arithmétique mentale.
Grammaire anglaise.
Grammaire française de l'Homond.

Grammaire française de Lavoye.
Han's French Reader.
Dialogues de Perrin.
Green's Primary Lessons (français.)
Exercices et lectures françaises.
Arithmétique.
Géographie.
Ecriture.
Dessin.
Musique instrumentale.

III Classe.

Grammaire latine.
Premier livre latin d'Arnold.
Ovide (Fasti.)
Grec, premier livre d'Arnold.
Histoire—Histoire et géographie du Canada.
Physique.
Lecture et dictation.
Testament anglais.
Grammaire française de l'Homond.

Grammaire française de Lavoye.
Dialogues de Perrin.
Han's French Reader.
Exercices et lectures françaises.
Arithmétique.
Géographie.
Ecriture.
Ornemental.
Musique instrumentale.

Département commercial.

Physique.
Testament anglais.
Arithmétique.
Euclide.
Algèbre.
Arithmétique mentale.
Tenue des livres.
Français.
Dessin ornemental.

Dictation commerciale.
Lecture.
Epellation.
Grammaire anglaise.
Géographie.
Géographie physique.
Composition anglaise.
Histoire.
Musique instrumentale.

IV Classe.

Grammaire grecque.
Grammaire latine.
Antiquités grecques et latines.
Exercices grecques.
Géographie moderne.
Physique.
Algèbre.

Xenophon—testament grecque et anglais.
Virgile.
Traduction en latin, prose et vers.
Histoire et géographie ancienne.
Composition anglaise et auteurs anglais.
Euclide.
Grammaire française de LeTellier.

Collège du Haut-Canada—(Continuation.)

De Fivas' Classic French Reader.
Arithmétique.
Tenue des livres.
Écriture.

Histoire de France, de St. Ours.
Dessin
Musique instrumentale.

V. Classe.

Homère, Iliad, testament grec et anglais.
Lucien, testament grec et anglais.
Cicéron.
Salluste.
Traduction en latin, prose et vers.
Traduction en grec, prose et vers.
Histoire et géographie ancienne.
Géographie physique.
Composition anglaise et auteur anglais.
Physique.
Antiquités grecques et romaines.

Grammaire grecque.
Grammaire française de LeTellier.
De Fivas' Classic French Reader.
Dialogues et lectures de Perrin.
Arithmétique.
Euclide.
Algèbre.
Tenue de livres.
Dessin
Musique instrumentale.

VI. Classe.

Homère, Iliad, testament grec et anglais.
Lucien, testament grec et anglais.
Cicéron.
Horace.
Virgile.
Traduction en latin, prose et vers, et prose grecque.
Histoire et géographie physiques.
Composition—prose anglaise et latine, et auteur anglais.
Composition—vers latin.
Physique, ancienne géographie.

Antiquités grecques et romaines
Euclide.
Algèbre.
Grammaire française de LeTellier.
Dialogues des morts de Fénelon.
Méthode d'Ollendorff.
Boileau.
Exercices et dictée de Levizac.
Arithmétique.
Tenue de livres.
Dessin ornemental.
Musique instrumentale.

VII. Classe.

Homère, Iliad, et Odyssée.
Lucien, testament grec.
César.
Virgile.
Horace.
Traduction en latin, prose et vers.
Histoire, et antiquités romaines et grecques.
Composition—prose anglaise et latine, et auteurs anglais.
Composition, vers latin—grammaire grecque.
Physique, ancienne géographie.
Euclide.

Algèbre.
Trigonométrie et Logarithmes.
Sections coniques.
Grammaire française de LeTellier.
Dialogues des morts de Fénelon.
Méthode d'Ollendorff.
Molière.
Cacographie de LeTellier.
Arithmétique.
Géographie.
Dessin ornemental.
Musique instrumentale.

F. WM. BARRON, M.A.,
Principal, collège du Haut-Canada

E. et O. E.

A une

v

e

q

10.

l'univer

20.

Vict., ch

30.

du collé

gramma

probable

40.

durant

élèves, c

autreme

50.

améliore

60.

améliore

70.

bonne po

collège c

été appro

16 Vict.

valeur p

80.

vertu de

manente

pour tou

pour telle

90.

l'universi

d'élèves

moyen de

total et m

RÉPONSE

A une adresse de l'assemblée législative à son excellence le gouverneur-général, en date du 7 courant, demandant à son excellence de faire mettre devant la chambre un état indiquant—

1o. Le nombre d'acres de terre originairement mis à part pour la dotation de l'université de Toronto et du collège du Haut-Canada, respectivement.

2o. Le nombre d'acres vendus jusqu'au moment de la passation de l'acte 16 Vict., chap. 89.

3o. Le montant en principal du fonds du revenu de l'université de Toronto, du collège de l'université, du collège du Haut-Canada et de l'école royale de grammaire, respectivement,—les terres non vendues étant estimées à leur valeur probable.

4o. Le revenu provenant de tels montants en principal, respectivement, durant l'année dernière,—indiquant quelle partie de ce revenu provient des élèves, en honoraires pour enseignement, examen, degrés, certificats d'honneur ou autrement.

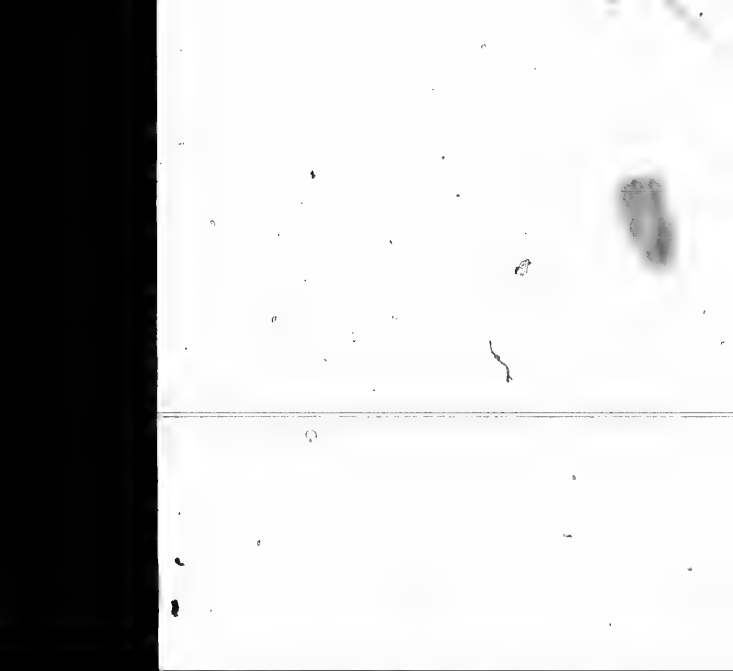
5o. Le coût des bâtiments et la dépense faite à venir jusqu'aujourd'hui pour améliorer les terrains qui appartenaient ci-devant à l'université de Toronto.

6o. Le coût des bâtiments et la dépense faite à venir jusqu'à ce jour pour améliorer les terrains qui appartenaient ci-devant au collège du Haut-Canada.

7o. La quantité et la situation des terrains et propriétés dévolus à la couronne pour les usages des dits collèges de l'université, université de Toronto, collège du Haut-Canada et école royale de grammaire, qui, jusqu'à ce jour, ont été appropriés par le gouverneur en conseil, en vertu de la 56me section de l'acte 16 Vict., chap. 89, à l'usage des dites institutions ou d'aucune d'elles, et la valeur probable d'iceux, avec la date de tout ordre faisant telle appropriation.

8o. Le montant de toute appropriation faite par le gouverneur en conseil, en vertu de la 56me section du dit acte, jusqu'à ce jour, pour des améliorations permanentes, ou des additions aux bâtiments construits sur les dites propriétés, ou pour tout autre objet, et qui n'a pas encore été dépensé, et la date de l'ordre pour telle appropriation.

9o. Le nombre des professeurs ou instituteurs employés dans le collège de l'université, avec leurs salaires et émoluments respectivement—et le nombre d'élèves instruits par chaque professeur durant la dernière année, et le nombre moyen des élèves de chaque professeur, durant telle période; aussi, le nombre total et moyen des élèves qui ont assisté au dit collège durant tel temps.



Université et collèges de Toronto.—(Continuation.)

100. La résidence des parents ou tuteurs des dits élèves, s'ils résident dans ou hors la cité de Toronto, en en donnant le nombre.

110. La même information touchant le collège du Haut-Canada et l'école royale de grammaire.

120. La dépense annuelle de l'administration de la dotation et du revenu général des dites institutions respectivement.

130. La dépense totale des dites institutions, respectivement, durant l'année dernière, y compris les salaires des professeurs et officiers.

140. Le montant du surplus du fonds du revenu de l'université maintenant en main à la disposition du parlement, pour l'éducation académique dans le Haut-Canada.

Par ordre,

GEO. E. CARTIER,
Secrétaire.

Bureau du Secrétaire,
*Toronto, 26 mars 1856.

RÉPONSES du trésorier de l'université et des collèges de Toronto, relativement aux items spécifiés dans une adresse à son excellence le gouverneur-général, votée par l'honorable chambre d'assemblée du Canada, le 7 mars 1856, demandant des informations sur les dits université et collèges.

Item No 1.—“ Le nombre d'acres de terre originairement mis à part pour la “ dotation de l'université de Toronto et les collèges du Haut-Canada, respectivement.”

Réponse du trésorier.—La quantité de terre originairement mise à part pour la dotation de King's College, actuellement la propriété de l'université de Toronto, était de 225,957 acres, tel que déterminé par la commission d'enquête sur les affaires de King's College.

La dotation accordée au collège du Haut-Canada, telle que déterminée par la même commission, était comme suit :—

10. Bloc A, connu sous le nom de carré Russell, contenant neuf acres, et constituant le site actuel du collège.

20. Partie du bloc D, en la cité de Toronto, sur le côté est de la rue Church, borné au sud par la rue Adélaïde, à l'est par la rue Nelson, et au nord par la rue Richmond, contenant 5½ acres.

30. Trois octrois séparés de terres dans diverses parties de la province, se montant en tout à 63,268 acres.

Item No. 2.—“ Le nombre d'acres vendus jusqu'au moment de la passation de l'acte 16 Vict., chap. 89.”

Réponse du trésorier.—Le nombre d'acres vendus des terres de l'université, jusqu'au moment de la passation de l'acte 16 Vict., chap. 89, était de 157,082½.

La quantité vendue pour le collège du Haut-Canada, jusqu'à la même période, était—des lots ruraux, 23,959½ acres ;—du bloc D, 40 sur les 46 lots en lesquels il se divisait.

Université et collèges de Toronto.—(Continuation.)

Item No. 3.—“ Le montant en principal du fonds du revenu de l'université de Toronto et du collège de l'université, et du collège du Haut-Canada et de l'école royale de grammaire, respectivement,—les terres non vendues étant estimées à leur valeur probable.”

Réponse du trésorier.—Quoique le trésorier ait examiné cet item avec soin, cependant il n'est pas sûr de comprendre clairement ce qui est demandé.

L'acte 16 Vict., chap. 89, établit deux fonds pour chaque institution, le “ fonds permanent ” et le “ fonds du revenu. ” Le prix d'achat de la propriété vendue et le capital placé devaient former le fonds permanent. Les honoraires étaient payables au fonds général ; les loyers, produits et profits, intérêts et autres revenus casuels et périodiques devaient former le fonds du revenu.

Pensant que l'objet de la présente enquête est de connaître, aussi approximativement que possible, quel peut être le montant probable et définitif de la propriété productive ou du capital des institutions, le trésorier a formulé sa réponse comme suit :—

La propriété productive de l'université consiste en balances dues sur ventes de terres, loyers de terrains, hypothèques, débiteures, actions de banque et terres louées.

Le revenu pour la présente année provenant de toutes ces sources, excepté les deux dernières, calculé à six pour cent sur les balances prises à la date du 31 décembre dernier, sauf, comme pour les loyers de terrains, quand une somme spécifique est payable par année (et déduisant l'intérêt du placement en sus)—est de £14,548. Prenant les débiteures et les loyers de terrains à six pour cent, ils représenteront un capital de..... £242,466 13 4

La valeur des actions de banque est comme suit :—

Banque de Gore.....	£187 10 0
Banque du Haut-Canada.....	287 10 0
	£ 475 0 0

Le nombre d'acres encore à vendre, le 31 déc. dernier, était de 39757

La-dessus il en a été vendu, à un prix plus élevé que l'ordinaire. 200

Il y a les lots de Port Hope.....72

Il y a un lot à Belleville.....100

Il y a un lot à Port Stanley.....140

Déduisez ces lots de la balance donnée et il reste 39,245 acres de

terres rurales qui, à 50s. l'acre—un peu moins que le prix

moyen par acre des ventes brutes de la dotation de l'univer-

sité—donneraient.....£58,867 10 0

Les 200 acres déduits ci-dessus comme vendus; rapportent..... 4,050 0 0

Les 72 acres à Port Hope sont évalués au prix total de..... 12,740 0 0

Le trésorier n'a aucun moyen de déterminer la valeur des terres à

Belleville et Port Stanley, mais il a supposé qu'elles vau-

draient par la suite, si non à présent, au moins..... 15,000 0 0

£333,599 3 4

Ce calcul est aussi approximatif que le trésorier peut le faire, en autant qu'il a rapport à l'université.

Dans le montant brut ci-dessus, établi il y a une somme de £86,607 10s., ne donnant aucun revenu, excepté où les terres sont louées. On estime que le

montant du loyer que l'on retirera des propriétés louées cette année sera de £881.

Le paro de l'université n'est pas compris dans l'estimation ci-dessus. (Voir la réponse à l'item No. 7.)

Université et collèges de Toronto.—(Continuation.)

La propriété productive du collège du Haut-Canada consiste en balances dues sur ventes de terrains et propriétés dans la cité, hypothèques, débentures et terres louées. L'intérêt annuel en provenant, excepté pour les dernières, prenant les balances dues le 31 décembre dernier, se monte à £2,864, ce qui représente un capital de..... £47,738 6 8

Le nombre d'acres non vendus le 31 décembre dernier, tel que donné dans le compte annuel, est de 20,079, ce qui à 25s. l'acre, un peu moins que le prix moyen par-acre des ventes totales, donne la somme de..... 25,098 15 0

£72,832 1 8

Mais à l'exception d'environ £100 par année de loyer, les terres non vendues ne donnent aucun revenu.

Item No. 4.—“ Le revenu provenant de tels montants en principal, respectivement, durant l'année dernière, indiquant quelle partie de ce revenu provient “ des élèves, en honoraires pour enseignement, examen, degrés, certificats d'honneur ou autrement.”

Réponse du trésorier.—Le montant du revenu de l'université reçu par le trésorier, durant l'année 1855, tel qu'indiqué dans le compte annuel, déduction faite des sommes entrées pour remboursement de dépense, a été de £13,869 4s. 6d.

Le trésorier ne reçoit pas les honoraires payés à l'université par les étudiants ou gradués.

Le montant du revenu du collège du Haut-Canada, provenant de dotation, durant l'année dernière, déduction faite d'un petit remboursement, a été de..... £2,202 12 10

Octrois de la province pour les années 1854 et 1855, reçus tous deux durant l'année..... 2,222 4 4

Honoraires pour enseignement et pension..... 1,969 7 11

£6,394 5 1

Item No. 5.—“ Le coût des bâtiments et la dépense faite à venir jusqu'aujourd'hui, pour améliorer les terrains qui appartenaient ci-devant à l'université “ de Toronto.”

Réponse du trésorier.—Coût des bâtiments de l'université, y compris les réparations £19,602 19 4

Les déboursés pour les terrains, non compris le prix d'achat des dits terrains £10,892 0 11

A déduire—le revenu qu'ils ont donné..... 710 5 4

10,181 15 7

Coût total des bâtiments, et la dépense pour les terrains à venir jusqu'au moment où le gouvernement en a pris possession en 1853 £29,784 14 11

Item No. 6.—“ Le coût des bâtiments et la dépense faite à venir jusqu'à ce “ jour, pour améliorer les terrains qui appartenaient ci-devant au collège du “ Haut-Canada.”

Réponse du trésorier.—Dans les livres de la commission d'enquête sur les affaires de King's College, nommée en 1849, le montant payé pour le coût et les

Université et collèges de Toronto.—(Continuation.)

réparations des bâtiments appartenant au collège du Haut-Canada à venir jusqu'au 31 décembre 1849, est de..... £20,440 8 9
Depuis il a été payé 4,184 6 5

Coût jusqu'au 31 décembre 1855..... £24,624 15 3

La charge sur les terrains jusqu'au 31 décembre 1849, comme il appert par les livres de la commission, est de £150 13 4

Charge depuis..... 25 11 7½

176 4 11½

£24,801 0 1½

Item No. 7.—“ La qualité et la situation des terrains et propriétés dévolus à la couronne pour les usages des dits collèges de l'université, université de “ Toronto, Collège du Haut-Canada et école royale de grammaire qui, jusqu'à “ ce jour, ont été appropriés par le gouverneur en conseil, en vertu de la 46me “ section de l'acte 16 Vict., chap. 89, à l'usage des dites institutions ou d'aucune “ d'elles, et la valeur probable d'iceux, avec la date de tout ordre faisant telle “ appropriation.”

Réponse du trésorier.—Son excellence le gouverneur-général en conseil a approprié et mis à part “ pour l'usage et les fins de l'université, cette partie des “ propriétés dévolues à la couronne, en vertu de l'acte 16 Vict., chap. 89, située “ à l'ouest de l'avenue du collège.”

La lettre de l'honorable secrétaire provincial, faisant connaître au trésorier la dite appropriation, est datée le 22 février 1856.

Quant à la quantité de terrain mise à part, si l'on considère la continuation de la limite ouest de l'avenue de la rue Queen comme la limite est du terrain mis à part, la quantité d'après les dimensions données par M. Passmore, sur le plan de son arpentage fait dernièrement, sera entre 103 et 104 acres.

Quant à sa valeur, la commission d'enquête sur les affaires de King's College, dans son rapport présenté en 1851, évalue les terrains de l'université à un montant trois ou quatre fois plus considérable que celui qu'ils coûtent à l'université. Le coût était donné comme étant un peu moins de £14,000. Quatre fois ce montant donnerait £56,000.

La partie de terrain mise à part comme ci-dessus dit, pour l'usage et les fins de l'université, est d'environ les deux tiers de tout le parc. Sa valeur, suivant l'opinion des commissaires, aurait été en conséquence, en 1851, d'environ £37,000. Les opinions varieront beaucoup sur sa valeur actuelle et sa valeur future. Le trésorier ne peut l'estimer.

Item No. 8.—“ Le montant de toute appropriation faite par le gouverneur en conseil, en vertu de la 59me section du dit acte, jusqu'à ce jour, pour des améliorations permanentes, ou des additions aux bâtiments construits sur les dites “ propriétés, ou pour tout autre objet, et qui n'a pas encore été dépensé, et la “ date de l'ordre pour telle appropriation.”

Réponse du trésorier.—Son excellence le gouverneur-général en conseil a autorisé le sénat de l'université de Toronto à ériger les bâtiments nécessaires sur le terrain mis à part pour l'usage de l'université, et à dépenser pour ces bâtiments, à même les fonds de l'université, une somme n'excédant pas £75,000.

Son excellence en conseil a autorisé de plus le sénat à dépenser, à même les fonds de l'université, une somme qui n'excèdera pas £20,000, pour une bibliothèque et un musée.

Université et collèges de Toronto.—(Continuation.)

La lettre de l'honorable secrétaire provincial, faisant connaître au trésorier ces appropriations, est du 22 février 1856.

Item No. 9.—“ Le nombre des professeurs ou instituteurs employés dans le collège de l'université, avec leurs salaires et émoluments respectivement, et le nombre d'élèves instruits par chaque professeur durant la dernière année, et le nombre moyen des élèves de chaque professeur, durant telle période; aussi, le nombre total et moyen des élèves qui ont assisté au dit collège durant tel temps.”

Réponse du trésorier.—Ce qui suit est un tableau donnant le nom des professeurs et instituteurs dans le collège de l'université, le montant de leurs salaires et émoluments, en autant qu'ils sont payés par le trésorier; les honoraires étant payés directement aux professeurs.

		£ s. d.	£ s. d.
Le président.....	Rév. J. McCaul.....	250 0 0	
Professeur de rhétorique et de belles lettres.....	Rév. J. McCaul—Salaire.....	510 0 0	
	do do loyer de maison.....	60 0 0	820 0 0
Professeur de métaphysique et de philosophie morale.....	Rév. J. Beaven—Salaire.....	510 0 0	
	do do loyer de maison.....	60 0 0	570 0 0
Professeur de chimie et de philosophie expérimentale.....	H. H. Croft—Salaire.....	510 0 0	
	do do loyer de maison.....	60 0 0	570 0 0
Professeur de physique.....	J. B. Cherriman—Salaire.....	510 0 0	
Professeur d'histoire et de littérature anglaises.....	Daniel Wilson—Salaire.....	510 0 0	
Professeur d'histoire naturelle.....	Rév. W. Hincks—Salaire.....	510 0 0	
Professeur de minéralogie et de géologie.....	E. J. Chapman—Salaire.....	510 0 0	
Professeur de langues modernes.....	A. Forneri—Salaire.....	510 0 0	
Professeur d'agriculture.....	George Buckland.....	300 0 0	
Professeur de météorologie.....	G. T. Kingston, en autant que payé à même les fonds de l'Univ.....		170 0 6
Lecteur sur la littér. Orientale.....	J. M. Herschfelder.....	300 0 0	
Professeur des classiques.....	The Rev. Arthur Wickson.....	120 0 0	

Le trésorier ne connaît pas le nombre des étudiants du collège de l'université.

Item No. 10.—“ La résidence des parents ou des tuteurs de ces élèves, s'ils résident dans ou hors la cité de Toronto, en donnant le nombre ”

Le trésorier n'a aucun renseignement là-dessus.

Item No. 11.—“ La même information touchant le collège du Haut-Canada et l'école royale de grammaire.”

Réponse du trésorier.—Ce qui suit est un tableau donnant les noms du supérieur et des maîtres du collège du Haut-Canada et de l'école royale de grammaire, et indiquant leurs salaires et émoluments.

Université et collèges de Toronto.—(Continuation.)

		£ s. d.
Principal	F. W. Barroff—Salaire. (Aussi résidence et un neuvième d'une moitié des honoraires pour enseignement.)	556 0 0
1er maître des classiques.	Rév. H. Scadding—Salaire (Aussi une neuvième d'une moitié des honoraires pour enseignement et résidence.)	384 0 0
2nd do do	Rév. Walter Stennett—Salaire (Aussi un neuvième d'une moitié des honoraires pour enseignement et résidence.)	334 0 0
Maître de mathématiques	James Brown—Salaire. (Aussi un neuvième d'une moitié des honoraires pour enseignement et résidence.)	334 0 0
3me maître des classiques	William Wedd—Salaire. (Aussi un neuvième d'une moitié des honoraires pour enseignement et résidence.)	334 0 0
Maître de français.	J. P. Delafaye—Salaire. (Aussi un neuvième de la moitié des honoraires pour enseignement et résidence.)	277 15 4
1er maître d'anglais	Michael Barrett—Salaire (Aussi un neuvième de la moitié des honoraires pour enseignement et résidence.)	200 0 0
2nd do do	C. J. Thompson—Salaire (Aussi un neuvième de la moitié des honor. pour enseig. et résidence dans une maison de pension.)	138 17 8
Maître de commerce	John Dodd—Salaire (Aussi un neuvième de la moitié des honor. pour enseig. et résidence dans une maison de pension.)	100 0 0
Maître de dessin géométrique.	J. G. Howard—Salaire.	111 2 0
Maître de dessin d'ornementation.	E. C. Bull—Salaire.	50 0 0
Maître de musique instrumentale.	A. Maul	50 0 0

Le nombre moyen des élèves qui ont assisté au collège du Haut-Canada durant l'année, tel que donné par le percepteur, était de 181 $\frac{1}{2}$.

Le trésorier n'a pas de renseignements quant à la résidence des parents ou tuteurs des élèves.

Item No. 12.—“ La dépense annuelle de l'administration de la dotation et “ du revenu général des dites institutions, respectivement:”

Réponse du trésorier.—La dépense du bureau du trésorier, l'année dernière, telle que mise en détail dans le compte annuel, a été de..£2,091 12 6
Sur lequel il a été chargé au collège du H.-Canada, comme sa part. 404 13 6

Laissant, payé par l'université.....£1,684 14 0

Item No. 13.—“ La dépense totale des dites institutions, respectivement, “ durant l'année dernière, y compris les salaires des professeurs et officiers.”

Réponse du trésorier.—Le montant total payé pour l'université de Toronto, l'année dernière, ou approprié pour les fins du collège de l'université, y compris

Université et collèges de Toronto.—(Continuation.)

l'administration commune, tel qu'indiquée par le compte annuel,
a été de.....£14,664 6 8
Mais cette somme comprend l'appropriation du
statut pour la bibliothèque.....£2500 0 0

Sommes transportées au fonds permanent, étant d'an-
ciens dépôts pour achat de terrain..... 151 15 0
Sommes remises dans le cours de l'année, compre-
nant la part du collège du Haut-Canada pour
l'administration commune et autres items... 469 7 1

8,121 2 1

Dépense nette pour l'université pendant l'année...£11,543 4 7

La dépense pour le collège du Haut-Canada, telle que portée au compte
annuel, a été comme suit :—

Payé à même le fonds du revenu£5,291 16 5
Payé à même le fonds permanent, pour réparations aux bâtiments,
par ordre en conseil 2,149 4 11

Dépense totale pour le collège du Haut-Canada, pour tout, durant
l'année 1855.....£8,441 1 4

Item No. 14.—“ Le montant du surplus du fonds du revenu de l'université
maintenant en main, à la disposition du parlement, pour l'éducation acadé-
mique dans le Haut-Canada.”

Réponse du trésorier—Le montant du surplus du revenu de
l'université maintenant en main est, tel que porté au
compte annuel pour 1855, de.....£6,580 4 11

DAVID BUCHAN,
Trésorier.

Université et collèges,
Bureau du trésorier, Toronto, 26 mars 1856.

RÉPONSE SUPPLÉMENTAIRE

A UNE ADRESSE de l'Assemblée législative à son excellence le gouverneur général, datée le 7 mars dernier, relativement aux 9^{me}, 10^{me} et 11^{me} paragraphes de la dite adresse, demandant les renseignements suivants, savoir :—

9. " Le nombre des professeurs ou instituteurs employés dans le collège de l'université, avec leurs salaires et émoluments, respectivement, et le nombre des élèves instruits par chaque professeur durant telle période ; aussi, le nombre total et moyen des élèves qui ont fréquenté le dit collège, durant la dite période,"

10. " La résidence des parents ou tuteurs des dits élèves, si c'est dans la cité de Toronto ou en dehors, en en donnant le nombre.

11. " Les mêmes renseignements quant au collège du Haut-Canada et à l'école royale de grammaire."

Par ordre,

GEO. ET. CARTIER,
Secrétaire.

Bureau du Secrétaire,
Toronto, 9 mai 1856.

COLLÈGE DE L'UNIVERSITÉ DE TORONTO.

ÉTAT No. 1.

	Professeurs et instituteurs.	Salaires.			Honoraires.			Départements.	Maximum des Etudiants.	Moyenne.
		£	s.	d.	£	s.	d.			
1 (*)	Révérend John McCaul, LL.D....	510	0	0	0	10	0	Littérature classique.	25	
2 (*)†	Révérend James Beaven, DD....	510	0	0				Logique.....	12	
3 (*)†	H. H. Croft, D.C.L.....	510	0	0	70	0	0	Méthaphysique et éthique.....	26	
								Chimie expérimentale.....	48	
								do appliquée.....	3	
								do pratique.....	18	
								do élémentaire.....	13	
4	George Buckland.....	300	0	0				do agricole.....	6	
5 (*)	J. B. Cherriman, M.A.....	510	0	0				Mathématiques et physique.....	17	
6 (*)	Daniel Wilson, LL.D.....	510	0	0	6	15	0	Histoire et littérature anglaises.....	43	
7 (*)	Révérend William Hincks.....	510	0	0	4	0	0	Histoire naturelle.....	20	
8 (*)	E. J. Chapman.....	510	0	0	0	10	0	Minéralogie géologie.....	16	
9 (*)	James Forneri, LL.D.....	510	0	0	1	15	0	Langues modernes.....	28	
10	G. T. Kingston, M.A.....	170	0	0	0	10	0	Météorologie.....	12	
11 (a)	J. M. Herschfelder.....	300	0	0	48	15	0	Littérature orientale.....	35	
12 (b)	Révérend Arthur Wickson, M.A.....	130	0	0	1	17	6	Littérature classique.....	28	

La moyenne de l'assistance dans chaque cas, a été des cinq sixièmes du maximum.

† Les professeurs marqués ainsi † reçoivent £60 par année pour loyer de maison.

• En sus de la somme ci-dessus mentionnée, il y a celle de £13 15s., à diviser entre les huit professeurs marqués ainsi (*). Il n'y a point d'autres émoluments.

(a) Lecteur.

(b) Instituteur, nommé le 1er janvier 1886.

COLLEGE DE L'UNIVERSITÉ DE TORONTO.

Etat No. 2.

Nombre des élèves durant l'année 1885-86.	—	• Résidence des parents ou tuteurs.	—
Sur les livres.....	151	Dans la cité de Toronto.....	30
Maximum des assistants.....	145	Hors la cité de Toronto.....	113
Moyenne des assistants, environ.....	110	Pont de résidence permanente.....	4
		Inconnue.....	4

❖ L'état n'est point limité à ceux dont les parents sont vivants ou à ceux qui ont des tuteurs.

Collège de l'université,

Toronto, 1er mai 1856.

JOHN McCaUL.

Président, collège de l'université.

ÉCOLE DU HAUT-CANADA.

Pour l'année commençant en septembre 1854, expirant en juillet 1855.

[illegible]

COLLÈGE DU HAUT-CANADA.
Pour l'année commençant en septembre 1854, expirant en juillet 1855.—(Continuation.)

MAÎTRES.	Salaires courant.	Emo- luments.	Nombre des élèves instruits.				Moyen.		Nombre total au collège.				Moyen.				Dans Toronto.				Hors de Toronto.			
			1er Qr.	2me Qr.	3me Qr.	4me Qr.	1er Qr.	2me Qr.	1er Qr.	2me Qr.	3me Qr.	4me Qr.	1er Qr.	2me Qr.	3me Qr.	4me Qr.	1er Qr.	2me Qr.	3me Qr.	4me Qr.				
Second classique.....	334 0 0	Maison.....	66	60	56	53																		
Troisième do.....	334 0 0	Maison.....	104	107	88	81																		
Français.....	277 15 4	Maison.....	155	146	143	120																		
Premier d'anglais.....	200 0 0		171	169	162	137																		
Second do.....	138 17 8		169	164	146	138																		
Commerce.....	100 0 0		90	97	91	78																		
Dessin géométrique.....	111 2 2	}	99	95	85	71	87	}	191	192	177	154	178	}	1er	2me	3me	4me	1er	2me	3me	4me		
do d'ornementation.....	50 0 0																							
Musique Instrum.....	50 0 0	Facultatif et variable.....																						

RÉSIDENT DANS LA MAISON D'ÉCOLE.

MAÎTRES.	Salaires.	Emoluments.	Nombre de pensionnaires.				Moyenne
			1er Qr.	2me Qr.	3me Qr.	4me Qr.	
Premier d'anglais.....	Point.....	Maison.....	28	24	21	18	23
Second do.....	do.....	Pension et logement.....					
Commerces.....	do.....	Pension et logement.....					

14 Avril 1856.

F. WM. BARON, M.A.,
Principal, Collège du H. C.

IV. COLLÈGE VICTORIA.

1. LETTRE DU PRÉSIDENT DU COLLÈGE.

COLLÈGE VICTORIA, 24 avril 1856.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'acuser réception de votre lettre du 18 du courant, demandant, pour l'information de l'assemblée législative, certaines statistiques qui se rapportent au collège Victoria.

La plus grande partie des renseignements demandés se trouvent dans le rapport que j'ai transmis à l'auditeur des comptes publics, en janvier dernier, conformément à l'acte 18 Vict., chap. 78.

Mon rapport embrassait alors, je crois, tous les détails spécifiés dans la loi, mais comme nous désirons que l'assemblée législative soit en possession des plus amples renseignements sur la condition de notre collège, j'ai beaucoup de plaisir à transmettre le catalogue suivant qui contient les noms de nos étudiants, leurs résidences, etc., etc., tel qu'exigé dans votre communication.

Notre présente année académique est sur le point de se terminer et nous avons en conséquence indiqué le progrès de la présente année en assignant le stage des sous-gradués.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

SAMUEL S. NELLES,

Président du collège Victoria

Honorable G. E. Cartier,

Secrétaire provincial,

Etc., etc.

Collège Victoria.—(Continuation.)

2. LES ÉTUDIANTS IMMATRICULÉS ET AUTRES DU COLLÈGE.

Etudiants immatriculés.

Noms.	Résidence.	Age.	Religion.
<i>Nouveaux venus.</i>			
Campbell, Wm. Francis	Cobourg	16	Méthodiste Wesleyen.
Crawford, John	Hornby	21	Do do.
Dumble, David W.	Cobourg	18	Do do.
Flint, John James	Belleville	16	Do do.
Gunn, Alex. G.	London	16	Do do.
Grange, James	Cobourg	28	Do do.
Holden, Thomas	Shannonville	16	Do do.
Hill, Andrew G.	Beamsville	20	Do do.
Hocking, William	Brantford	17	Do do.
Irwin, William	Peterboro	49	Baptiste.
Law, William H.	Esquesing	18	Méthodiste Wesleyen.
Lazier, Stephen F.	Dundas	14	Do do.
Mitchell, William F.	Port Hope	17	Do do.
McGuire, Thomas	Richview	21	Presbytérien.
Ogden, Wm. W.	Port Credit	20	Méthodiste Wesleyen.
Ogden, Isaac	Port Credit	17	Do do.
Robertson, David	Belleville	20	Presbytérien.
Scanlon, Mark	Bradford	21	Méthodiste Wesleyen.
Washington, George	Hampton	18	Do do.
Willoughby, Nicholas R.	Newton Robinson	21	Do do.
Wood, George	Cobourg	21	Do do.
<i>Etudiants de deux ans.</i>			
Beynon, John W.	Farmersville	15	Do do.
Fletcher, Ashton	Stouffville	19	Do do.
Henderson, Wm. C.	Huntingdon, C. E.	21	Do do.
Parker, Wm. R.	Bradford	24	Do do.
Sutherland, Donald	Hamilton	17	Do do.
Tew, Henry	Paris	26	Do do.
<i>Juniors.</i>			
Bain, Abram	Cobourg	18	Do do.
Beaty, Edmund J.	Cobourg	19	Do do.
Kerr, John Wesley	Ameliasburg	24	Do do.
<i>Seniors.</i>			
Bull, Thomas H.	Yorkville	22	Do do.
Montgomery, Robert	Etobicoke	18	Eglise d'Angleterre.
Smith, James F.	Newton	18	Eglise libre

Etudiants dans le cours préparatoire.

Appleby, Pierce R.	Stewartown	18	Méthodiste Wesleyen.
Ashly, Isaac	London	22	Chrétien de la Bible.
Armstrong, Charles A.	Galt	18	Méthodiste Wesleyen.
Adams, Henry	Whitby	16	Do do.
Allen, James	Port Hope	20	Do do.
Auston, Henry	Cobourg	12	Eglise d'Angleterre.
Auston, Francis	Cobourg	10	Do do.
Bawtinheimer, P. M.	A. Carter	21	Méthodiste Wesleyen.

Collège Victoria.—(Continuation.)

Noms.	Résidence.	Age.	Religion.
Burns, Alexander	Toronto	22	Méthodiste Wesleyen.
Beaman, Thos. B.	Bell's Corners	19	Do do.
Beaman, Edward	Bell's Corners	15	Do do.
Bristol, Colborne	Bath	23	Do do.
Brewer, Charles	Barrie	14	Do do.
Beattie, Daniel	Ottawa	20	Do do.
Brown, Isaac W.	Brownsville	20	Do do.
Boyd, William	Kingston	10	Do do.
Boyce, James John	Hamilton	16	Do do.
Bri'gman, Hugh F.	Smithville	20	Do do.
Burnham, R. W.	Port Hope	21	Eglise libre.
Butts, James M.	Farmeraville	18	Méthodiste Wesleyen.
Butler, George C.	Brighton	18	Do do.
Boswell, John S.	Cobourg	17	Eglise d'Angleterre.
Beatty, William	Thorold	21	Méthodiste Wesleyen.
Beatty, John	Thorold	18	Do do.
Bonycastle, Alexan	Cobourg	17	Eglise d'Angleterre.
Booth, William	Belleville	21	Méthodiste Wesleyen.
Bird, Nelson J.	Belleville	17	Eglise d'Angleterre.
Bogart, Allen D.	Napanee	20	Méthodiste Wesleyen.
Charles, Edward	Huntingdon	17	Do do.
Coonish, Geo. H.	Toronto	22	Do do.
Clark, Wm. W.	London	18	Do do.
Campbell, Robert P.	Campbell's Cross	18	Do do.
Campbell, Peter	Campbell's Cross	19	Do do.
Conger, Roger D.	Pictou	18	Do do.
Cluxton, Wm. H.	Peterboro'	14	Do do.
Cori, John	Cobourg	15	Catholique romain.
Carpenter, Ephraim	Ontario	21	Méthodiste Wesleyen.
Crawford, Lambert F.	Cobourg	18	Do do.
Clarke, Joseph E.	Kingston	23	Do do.
Coliar, Albert B.	Hamilton	19	Do do.
Cottingham, William	Metcalfe	12	Do do.
Campbell, John B.	Cobourg	10	Do do.
Campbell, Benjamin F.	Brooklyn	18	Méthodiste Episcopal.
Craig, John	Etobicoke	19	Méthodiste Wesleyen.
Cross, William	Creek Bay	24	Do do.
Corbett, Robert	Perrytown	18	Presbytérien.
Cotton, Wm. W.	Colborne	17	Méthodiste Wesleyen.
Cogswell, Asa H.	Thamesford	25	Do do.
Coleman, Charles	Brownsville	15	Do do.
Christopherson, Hall	Caledon East	21	Do do.
Douglass, John	Nelson	19	Do do.
Drake, Frederick	Cobourg	13	Eglise libre.
Drake, Francis	Cobourg	12	Do do.
Dowling, William	Newburg	24	Méthodiste Wesleyen.
Duncan, Peter	Cobourg	20	Do do.
Dooley, Charles	West Indies	13	Do do.
De Cew, John	Cayuga	20	Do do.
De Long, John	Cobourg	15	Do do.
Dumble, Albert	Cobourg	15	Do do.
Dean, Noble B.	Hamilton	18	Do do.
Disney, Francis	Holmesville	25	Do do.
Drennon, Alexander	Whitby	34	Do do.
Denmark, George	Cobourg	14	Eglise d'Angleterre.
Dunlop Robert	Fergus	24	Méthodiste Wesleyen.
Dunlop Simon	Fergus	19	Do do.
Evaus, William	Cobourg	18	Congrégationniste.

Collège Victoria.—(Continuation.)

Noms.	Résidence.	Age.	Religion.
Elliot, Matthew N.	Brampton	19	Méthodiste Wesléyen.
Ellis, John E.	Québec	13	do do
Fletcher, Joseph A.	Stouffville	19	do do
Floyd, Thomas H.	Cobourg	10	Chrétien de la Bible.
Fairman, Frederick	Gananoque	17	Méthodiste Wesléyen.
Gage, Peter James	Hamilton	24	Do do
Graham, William	Barrie	19	Do do
Graham, William H.	Sidney	19	Do do
Graham, Isaac B.	Sidney	14	Do do
Henderson, Gregg	Richmond	19	Do do
Hunter, Wm. John	Newland	23	Do do
Heim, Jackson M.	Cobourg	12	Do do
Hard, Thos. H.	Cobourg	21	Do do
Hamilton, Christopher	Carlisle	24	Do do
Hudson, Thomas B.	Chelsea	27	Do do
Hatton, John C.	Port Hope	17	Do do
Harris, Henry	Barrie	17	Do do
Hill, Jacob T.	Beamsville	18	Do do
Heim, John Henry	Port Hope	11	Do do
Holcomb, Benjamin A.	Hamilton	18	Do do
Hagar, Franklin M.	Port Robinson	21	Do do
Hull, Henry	Cobourg	14	Eglise d'Angleterre.
Hunt, Robert	Preston	16	Méthodiste Wesléyen.
Harrison, William	Cobourg	26	Congrégationaliste.
Halstead, William	Harwood	23	Méthodiste Wesléyen.
Hyland, John P.	Brantford	25	Do do
Hassock, James	Cobourg	15	Eglise libre.
Jeffrey, Henry	Peiletangishene	17	Méthodiste Wesléyen.
Jones, George	Grovesend	23	Do do
Jones, William E.	Cobourg	17	Eglise d'Angleterre.
Jenkyns, Charles O.	Kingston	14	Méthodiste Wesléyen.
Janes, Reuben A.	Ingersoll	19	Do do
Johnson, Chauncey	L'Orignal	11	Do do
Jenking, Samuel	Montréal	15	Do do
Jenking, Henry	Montréal	12	Do do
Kingston, John Jas.	Cobourg	11	Do do
Kelley, Robert	Burlington	16	Do do
Kennedy, John Y.	Smithville	21	Do do
Lough, Matthew	Cavan	21	Eglise d'Angleterre.
Lazier, Samuel S.	Shannonville	16	Méthodiste Wesléyen.
Lee, Ira C.	Stoney Creek	23	Do do
Lewis, Homan I.	Ingersoll	18	Do do
Leuteley, John	Owen's Sound	16	Do do
Lyons, Robert C.	Simcoe	22	Do do
Laidlay, John	Toronto	20	Do do
Le Gallia, Frederick	Québec	19	Do do
Lucas, Daniel V.	Nelson	21	Do do
McCausland, Marshall	Aylmer West	21	Do do
Morrison, Wm. F.	Allen's Corner	19	Do do
Markley, Whitney C.	Port Hope	19	Do do
McDonald, Kenneth	Churchville	23	Do do
Munro, Wm. H.	Cobourg	17	Do do
McMullen, Harvard C.	Pictou	18	Do do
McMullen, D. Y.	Pictou	14	Do do
Mead, John	Port Dover	20	Eglise d'Angleterre.
Morrow, Wm. A.	Springville	22	Méthodiste Wesléyen.
Middleton, Wm. C.	Caledon East	21	Do do
McKibbin, Thos. O.	Port Hope	18	Do do
McKibbin, Jas. T.	Port Hope	18	Do do

Magin
McCr
Morro
Meach
Marlot
Metca
McCa
McCu
Niles
Neelan
Oke, L
Fringe
Peerr
Peters
Payne
Powell
Powell
Partrid
Parson
Pattee
Perry
Reeve
Reeve
Rupert
Roblin
Roblin
Rinch
Ryckm
Rorison
Rice, T
Shaw
Standen
Stevens
Scarf, J
Spence
Stephen
Sykes
St. Den
Sickles
Sawyer
Smith, J
Somervi
Sanders
Spencer
Smith, J
Sharman
Tourje
Tweedal
Tamblyn
Upper
Vaux, J
Vanderb
Watson
Whipple
Ward, W
Ward, J
Wilson
Welford
Walker
Wadden
Wilson

Collège Victoria. — (Continuation.)

Noms.	Résidence.	Age.	Religion.
Maginn, William	Toronto	22	Méthodiste Wesleyen.
McCracken, James	Napier	22	Do do
Morrow, James	Barrie	17	Do do
Meacham, James B.	Belleville	20	Do do
Marlott, Jonathan W.	Ontario	23	Do do
Metcalfe, Wm. F.	East Hawksbury	19	Do do
McCandless, Francis	London	19	Eglise d'Angleterre.
McCulloch, Wm. S.	Woodstock	14	Méthodiste Wesleyen.
Niles, Willet	Nilestown	27	Do do
Neelands, John	Sidney	20	Do do
Oke, Paul	Port Hope	18	Do do
Pringle, Alexander	Cobourg	13	Eglise libre.
Peers, Alexander	Woodstock	18	Méthodiste Wesleyen.
Peterson, Nicholas H.	Rédnorsville	25	Do do
Payne, Simon H.	Cobourg	16	Do do
Powell, Israel W.	Port Dover	20	Eglise d'Angleterre.
Powell, George	Port Dover	17	Do do
Partridge, John T.	Mount Hope	21	Méthodiste Wesleyen.
Parsons, John T.	Port Hope	20	Do do
Pattee, David	Longuenil	20	Do do
Perry, Charles	Cobourg	13	Eglise d'Angleterre.
Reeve, Richard A.	Peterboro	13	Méthodiste Wesleyen.
Reeve, Wm. Albert	Peterboro	14	Do do
Rupert, Edmund S.	Rupert	21	Do do
Roblin, Roderick S.	Pictou	15	Do do
Roblin, Marcus	Pictou	18	Do do
Rinch, John	Newcastle	24	Do do
Ryckman, Walter	Dundas	24	Do do
Rorrison, Basil D.	Westport	22	Eglise libre.
Rice, Thomas E.	Port Hope	18	Méthodiste Wesleyen.
Shaw, Robert	Goderich	20	Do do
Standerwick, John W.	Cobourg	14	Congrégationaliste.
Stevenson, Samuel	Princeton	23	Méthodiste Wesleyen.
Scarf, James	Woodstock	19	Do do
Spence, John	Drummondville	16	Do do
Stephens, Henry H.	Cobourg	14	Do do
Sykes, Robert G.	Cobourg	20	Eglise d'Angleterre.
St. Denis, John A.	Port Fortune	14	Méthodiste Wesleyen.
Sickles, John C.	Oneida Town	20	Do do
Sawyer, James H.	Belleville	17	Do do
Smith, Francis L.	Ancaster	18	Do do
Somerville, Andrew	Huntingdon, C. E.	14	Do do
Sanderson, John C.	Stanton Mills	19	Do do
Spencer, Calvin P.	Wellington	20	Eglise libre.
Smith, Hamilton	Komoko	19	Méthodiste Wesleyen.
Sharman, George	Goderich	14	Do do
Tourje, Wilbur	Cobourg	14	Méthodiste Episcopal.
Tweedale, Joseph M.	Viitoria	20	Méthodiste Wesleyen.
Tamblyn, John	Toronto	15	Do do
Upper, Martin	Thorold	20	Do do
Vaux, Henry E.	Toronto	13	Do do
Vanderburg, Thos. W.	Hamilton	16	Do do
Watson, William	Grahamsville	17	Do do
Whipple, Oscar F.	Hamilton	17	Do do
Ward, Wm. M.	Smith's Falls	20	Eglise d'Angleterre.
Ward, John B.	Smith's Falls	17	Do do
Wilson, John James	Mill Creek	17	Méthodiste Wesleyen.
Welford, Walter	Woodstock	17	Do do
Walker, Wm. H.	Tilsenburg	21	Do do
Waddell, Andrew	Cobourg	13	Eglise libre.
Wilson, John H.	Oakland	19	Méthodiste Wesleyen.

Collège Victoria—(Continuation.)

Noms.	Résidence.	Age.	Réligion.
Wilson, Isaac G.....	Cobourg	13	Méthodiste Wesleyen.
Wade, William	Port Hope	18	Do do
Williams, Egerton R.	Port Stanley f.....	16	Do do
Wright, Charles R.....	Binbrook	11	Do do
Wade, Henry	Port Hope	18	Do do
Whitney, William A.....	Prescott	21	Do do
White, Jeremiah	Yorkville.....	15	Do do
Wood, Hiram.....	Cobourg	14	Do do
Youmans, Augustus A.....	Belleville.....	21	Do do
Young, George.....	Caledonia	22	Do do

Etudiants en médecine.

Noms.	RESIDENCE.	Noms.	RESIDENCE.
Agnew, John N	Reach, C.O.	Lovejoy, Wm. John	Brantford.
Agnew, Niven	Reach, C.O.	Lynn, James	Toronto.
Aikins, Moses H. A. B.	Toronto.	Malcolm, John Rolph	Oakland.
Bain, James	Scarboro'.	Mann, Perigrand Maitland..	St. Thomas.
Braden, Hawtry	Madoc.	Martin, Caleb Ellworth	Oshawa.
Burns, Nelson	Niagara.	Mason, William John	London.
Clark, Daniel	Port Dover.	McGarvin, Nelson	Acton.
Caughill, Clark	St. Thomas.	McIntyre, David Cameron ..	London.
Clarke, William	Toronto.	McRay, James	Embro.
Cranston, James	Indiana, C.O.	Mullen, John Turner	St. George.
Curry, R. C.	Pictou.	Noble, Charles Thompson ..	Markham.
D'Evelyn, John	Thornhill.	Noble, Mary	Markham.
Donogh, John	Toronto.	Oliver, Lewellyn	Toronto.
Dorland, Peter V	Belleville.	O'Reilly, Wm. Tiers	Toronto.
Drake, Wm. Howell	St. Thomas.	Ostrander, Job Earl	St. Thomas.
Eckardt, Thomas Phillip ..	Unionville.	Price, Edwin	Walsingham.
Ecroyd, Alfred Earnest ..	Prince Albert.	Reeve, John	Peterboro'.
Edwards, Henry	London, C.O.	Riddell, A. A.	Toronto.
Elliot, George L.	Toronto.	Rodgers, William George ..	Toronto.
Emery, Robert	Toronto.	Roseburgh, Almer M.	Dundas.
Ferrier, David Wm	Belford.	Roy, Francis E.	Québec.
Fleak, Henry Clay	Waterford.	Rumsey, William	Ingersoll.
Frankish, Joseph	Toronto.	Sanderson, Robert	Tilsonburg.
Franklin, Byron	Port Rowan.	Secord, Solomon	Hamilton.
Freeman, William	Postville.	Shannon, George Carroll ..	Norwichville.
Gates, Edwin Henry	Port Burwell.	Smith, Jacob	Moravia, C. O.
Gates, Erasmus Darwin ..	Port Burwell.	Stephenson, James Douglas ..	Toronto.
Gemmill, James Smith	Toronto.	Thorold, Fred. Edward	Vittoria.
Ghent, Byron	Wellington Square.	Tufford, Charles Duncombe	Paris, C.O.
Gewans, Walter	Jarvis.	Vardon, Wm. Hawkins	Markham.
Hawksworth, Easton	Vienna, C. O.	Walrath, Jacob	Scotland, C.O.
Imeson Archibald	Phillipsville.	Wilson, John Henry	St. Thomas.
Jones, George W	Belleville.	Wright, Fred. William	Toronto.
Leak, Robert	Wick P. O.	Wrong, Henry Murry	Vienna.
Lennon, John	Toronto.	York, Thomas John	Innisville.

Etudiants immatriculés	33
Etudiants dans le cours préparatoire	196
Etudiants en médecine	70
Total	299

dent
extér
total
inscri
suive
corres
univ
stage
été d

Collé

dema
quant
bord
pou
rappo
je pe
l'univ
mome
à l'é
année
liqu
l'ense
et l'a
l'alge
aussi
erreu

L'hor

Collège Victoria—(Continuation.)

NOTE.—On verra que trente-cinq des étudiants, dans la liste ci-dessus, résident dans la ville de Cobourg, et peuvent en conséquence être considérés comme *externes*; tous les autres sont *pensionnaires*.

Le nombre des étudiants immatriculés est petit en comparaison du nombre total; mais nous pouvons rappeler le fait que beaucoup de ceux qui sont inscrits dans le cours préparatoire, bien que non proprement immatriculés, suivent néanmoins des études universitaires dans certains départements, et correspondent à ce que l'on appelle "étudiants occasionnels" dans d'autres universités.

Le stage des étudiants immatriculés est donné en la manière ordinaire: le stage des autres se voit mieux dans la classification, et cette classification a déjà été donnée, ensemble avec le nombre de ceux qui suivent chaque branche.

SAMUEL S. NELLES,
Principal du collège Victoria.

Collège Victoria, 24 avril 1856.

V. COLLÈGE REGIOPOLIS.

1. LETTRE DU PRÉSIDENT DU COLLÈGE.

Toronto, 26 avril 1856.

HONORABLE MONSIEUR,—Votre lettre du 16 courant, dans laquelle vous me demandez de fournir, pour l'information de l'assemblée législative, un état indiquant les dépenses annuelles du collège de Regiopolis, etc., m'a été remise à bord du bateau, en partant de Kingston la semaine dernière, et ce fait explique pourquoi je n'ai pu répondre avant.

Presque tous les renseignements demandés ont déjà été fournis, dans mon rapport de janvier dernier, à l'auditeur général des comptes. Ce qui suit supplée ce que je pense à ce qui manque—deux des étudiants ont reçu le degré de B. A., dans l'université Laval. Le nombre limité de professeurs que nous avons dans le moment nous oblige à n'admettre comme pensionnaires que ceux qui se destinent à l'état ecclésiastique et par conséquent le nombre des pensionnaires de cette année est limité à dix-sept. Il y a cinquante-trois externes qui sont tous catholiques, je pense. Les écoliers catholiques seulement sont tenus d'assister à l'enseignement religieux donné dans le collège. Vingt-cinq étudient la logique et l'astronomie; dix sont en rhétorique et les autres étudient les belles-lettres et l'algèbre. Comme je ne donne cet état que de mémoire, je le corrigerai aussitôt que je serai de retour à Kingston, dans le cas où j'y découvrirais des erreurs.

J'ai l'honneur d'être,
Honorables monsieur,
Votre très obéissant serviteur,
ANGUS MACDONELL, V. G.,
Président du collège Regiopolis.

L'honorable Geo. Et. Cartier,
Secrétaire provincial,
Toronto.

Collèges Victoria et Regiopolis.

LETTRE DE L'AUDITEUR DES COMPTES PUBLICS CONCERNANT LES COLLÈGES VICTORIA ET REGIOPOLIS.

(Copie 169.)

BUREAU DE L'AUDITEUR,

Toronto, 8 mai 1856.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre de ce jour, me priant de transmettre cette partie des renseignements demandés par la résolution annexée de la chambre d'assemblée, que les rapports qui sont en ma possession me mettront en état de vous fournir, en ce qui concerne les collèges Victoria et Regiopolis,—attendu que les présidents de ces institutions ont renvoyé à ces rapports comme contenant les renseignements à eux demandés.

Les rapports qui me sont faits ne contiennent point le nombre des gradués et ne font aucune distinction entre les étudiants immatriculés et autres ou les étudiants externes, et leur stage dans les collèges, et les résidences ou les religions ou les âges ne sont mentionnés que pour distinguer ceux qui sont au-dessus et ceux qui sont au-dessous de 16 ans.

COLLÈGE VICTORIA.

Professeurs—9.

Étudiants âgés de moins de 16 ans, 65 ; de plus de 16 ans, 157 ; y compris l'école préparatoire.

Dépenses en 1855.....	£1700 0 0
Revenu provenant de l'allocation du gouvernement.....	£760 0 0
Do. honoraires d'enseignement.	575 0 0 1325 0 0

Balance portée contre le fonds de dotation..... 375 0 0

Cours d'étude dans la faculté des arts :

1^{ère} année.—Virgile (six livres) ; Live ; Xénophon ; (Anabasis, trois livres) ; Herodote, antiquités grecques et romaines de Smith, prose latine et grecque d'Arnold ; algèbre ; géométrie ; français ; chimie ; Taylor's Universal History ; élocution et composition anglaise.

2^e année.—Horace ; Cicéron (in Catalinam) ; Illiade (quatre livres) ; Xénophon (Memorabilia, trois livres) ; Walker's Lucian ; composition en prose latine d'Arnold ; géométrie ; trigonométrie des surfaces et des sphères ; mensurage ; arpentage ; navigation ; nivellement ; Cutters' Physiology ; français ; logique ; élocution et composition anglaise.

3^e année.—Plautus (Captivi) ; Tacite (Germania et Agricola) ; Cicéron (de officiis) ; Euripides (Medea) ; Sophocles (Edipus Rex) ; Thucydides (livre I.) ; Testament ; français ; sections coniques ; philosophie mécanique d'Ormsted ; Brewster's Optics ; Gray's Geology ; Reid on the Intellectual Powers ; Stewart's Active and Moral Powers ; Whately's Rhetoric ; Elocution et Composition anglaise.

4^e année.—Cicéron (de Oratore et de Legibus) ; Demosthènes (de Coronâ) ; Platon (Contrâ Atheo) ; Ormsted's Astronomy ; Français ; Paley's Evidences and Natural Theology ; Elocution ; Composition anglaise.

COLLÈGE DE REGIOPOLIS.

Professeurs—6.

Étudiants de moins de 16 ans, 50 ; de plus de 16 ans, 30 ; non compris une école préparatoire nombreuse.

Dépenses en 1855.....	£1100 0 0
-----------------------	-----------

Collèges Victoria et Regiopolis.—(Continuation.)

Revenu provenant de l'allocation

du gouvernement..... £750 0 0

Intérêt sur un placement..... 1050 0 0

Cours d'études semblable à celui qui est suivi dans les meilleures institutions d'éducation dans le Bas-Canada. Anglais, français, latin, grec, belles-lettres, rhétorique, logique, métaphysique, éthique, théologie, musique, dessin, tenue des livres, arithmétique, algèbre, géométrie théorique et pratique.

Dans les classiques, les livres en usage sont—Cornelius Nepos, César, Salluste, Live, Tacite, Cicéron, Ovide, Virgile, Horace, Terence, Plaute, Lucian, Homère, Xenophon, Herodote, Demosthènes, et un choix des pères grecs et latins.

Le cours de philosophie est celui de De Ranier. En théologie, Bouvier et Liguori, sont les auteurs les plus suivis. En mathématiques, etc., les livres en usage dans l'université de Cambridge sont aussi en usage ici.

J'ai l'honneur d'être,

Votre obéissant serviteur,

(Signé),

JOHN LANGTON,

Auditeur.

L'honorable G. E. Cartier,

Secrétaire provincial.

VI. QUEEN'S COLLEGE.

I. LETTRE DU VICE-PRINCIPAL DU COLLEGE.

Kingston, C. O., 1er mai 1856.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 16 avril dernier, je prends la liberté de vous transmettre, pour l'information de l'assemblée législative, copie d'une lettre et cédula y-jointe, par moi envoyée, le 8 janvier 1856, à l'honorable M. Langton. Ce rapport embrasse la plupart des points mentionnés dans votre lettre. Les listes des gradués et étudiants immatriculés, aussi maintenant incluses, ensemble avec les renseignements du secrétaire de la faculté de médecine, aussi transmis, sont envoyés en réponse aux autres.

J'ai l'honneur, d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JAMES GEORGE,

Vice-principal de Queen's College.

L'honorable George Et. Cartier,

Secrétaire provincial,

Etc., etc., etc.

Rapport sur l'état du Collège.

UNIVERSITY OF QUEEN'S COLLEGE.

Kingston, 8 janvier 1856.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 du mois dernier, et de vous dire, en réponse, pour l'information de son excellence, que dans le dernier rapport, les syndics ont acheté du vénérable Archidiaire Stewart, pour la somme de £6,000, une bâtisse et un terrain parfaitement convenables pour les besoins du collège. Sur cette somme, £3000 ont été payés avec beaucoup de difficultés, et l'on a fait bien des efforts pour effectuer des souscriptions dans la province; mais cette université doit encore la balance dont la liquidation nécessitera encore les plus grands efforts pendant plusieurs années. Le prochain paiement de £1000, devient dû le 3 février 1856.

Queen's College—(Continued)

Une faculté de médecine a aussi été établie et a très bien réussi; le nombre des étudiants, qui fréquentent actuellement les classes de médecine, étant du double de ce qu'il était dans la session de 1854-55. Elle n'est subventionnée qu'au moyen des honoraires des étudiants et d'une allocation de la municipalité.

Un rapport séparé du secrétaire de la faculté médicale est ci-annexé. J'ai en outre à dire, pour l'information de son excellence, que l'exiguïté de la somme mise à leur disposition a toujours empêché les syndics de nommer, comme ils le désirent sincèrement, d'autres professeurs dans le département de la littérature et de la philosophie et des autres branches de grande utilité publique, et de faire des ajouts importants à la bibliothèque et aux instruments ainsi qu'aux édifices du collège, choses que l'objet de l'institution et le nombre toujours croissant des étudiants rendent absolument indispensables. Une octroi spécial de la municipalité dans le but d'aider au paiement de la dette due sur les édifices du collège, soulagerait quelque peu les fonds du collège en diminuant le fardeau qui pèse si lourdement sur eux.

Mon rapport se trouve un tableau statistique fait suivant les termes de l'acte, la fréquentation totale dans le nombre des étudiants immatriculés sur ceux de l'année dernière est de 34.

Je puis encore ajouter, pour l'information de son excellence, que l'institution dirige et soutient, en partie avec ses fonds, une école préparatoire ou collège, fréquenté dans le moment par 58 élèves qui reçoivent une instruction complète, sous un instituteur en chef et deux aides-instituteurs, dans les branches ordinaires d'une éducation générale, classique et mathématique. Elle est cependant fréquentée par des élèves tout-à-fait différents, personne autre que des étudiants immatriculés, après examen préalable, n'étant admis dans le collège.

Ainsi donc le nombre total des élèves instruits par l'entremise de Queen's College est de 145.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

(Signé)

JAMES GEORGE,

Vice-principal.

Memoire de la Faculté de médecine.

Relativement à la lettre du secrétaire provincial, en date du 16 du courant, demandant des renseignements sur le Queen's College, j'ai à dire qu'en janvier dernier j'ai fait au gouvernement un exposé relatif au département médical, transmettant la plus grande partie des renseignements maintenant demandés.

Je dis alors qu'il avait été dépensé £300 en instruments et £200 en bâtieses. Quant aux étudiants, je déclarai qu'en 1854-55 il y en avait vingt-trois, et 1855-56, quarante-sept.

Les noms de ceux qui ont fréquenté les cours en 1854-55, sont: John F. Mercer, Etobicoke; William Sumner Scott, Haldimand; Robert Douglas, Halton; J. M. Bell, Haldimand; William Hillier, Mill Creek; W. Spafford, Ernestown; Samuel Dunn, Smith's Falls; Dugald McKellar, Smith's Falls; Weston L. Herrington, Oran; Daniel Chambers, Smith's Falls; Robert Makely, Kitley; Henry Evans, Kitley; Oliver Thibodo, Kingston; William Benson, Kingston; George Sparham, Waterloo; John R. Benson, Kingston; Benjamin Franklin, Port Rowan; J. P. Sutton, Kingston; Harvey F. Chisholm, Bellefleur; Michael Sullivan, Kingston; Marshall Brown, Waterloo; William Moyston, Kingston.

Queen's College—(Continuation.)

Sur ces étudiants, les suivants ont reçu des degrés : Daniel Chambers, Robert Douglas, Samuel Dunbar, Weston L. Herriman, William Hillier, John F. Mercer, William Summer Scott, H. W. Spafford, Dugald McKellar.

Les noms de ceux qui ont fréquenté les cours en 1855-56, sont : J. Trousdale, Loughborough; A. R. Macdonald, Kingston; Michael Sullivan, Kingston; A. Bethune, Walpole; Daniel Young, Stirling; Charles R. Potts, Belleville; Wm. W. Elmer, Belleville; Wm. Moysten, Kingston; Octavius Yates, Kingston; Francis Blackly, Kitley; B. J. Dougall, Belleville; Henry Evans, Kitley; Wm. Henderson, Williams; Charles Frederick Fergusson, Kitley; John Sweetland, Kingston; A. R. Bayden, Kingston; W. A. Beamish, Kingston; A. R. Laidlaw, Halton; John H. Morden, Newburgh; H. W. Day, Kingston; John Lanktree, Kingston; Michael Fowler, Toronto; G. H. Corbett, Toronto; George H. Spearham, Kingston; Ezra M. Earl, Farmersville; Wm. Fraser, Kingston; Edward S. Hillier, Walsingham; Phipps Lloyd, Kingston; Francis W. Bird, Belleville; H. F. Chisholm, Belleville; M. J. Brown, Waterloo; J. M. Bell, Nassagaweya; Thomas Chanonhouse, Kingston; Donald Henderson, Williams; Wm. R. Cluness, Williams; J. R. Benson, Kingston; John M. Fraser, London; O. Thibodo, Kingston; A. McKenzie, London; John McKeown, Oswego; Julien Perrault, Belleville; Benjamin Franklin, Port Rowan; Caird Ryerson McLean, Kingston; George J. Ford, London; George Smith, Perth; John H. Campbell, Brooklyn.

Sur ceux-là, les suivants ont reçu des degrés durant cette session : Marshall Jacob Brown, Octavius Yates, Benjamin Franklin, George H. Corbett, John H. Campbell.

Quant à l'âge et à la religion des étudiants, on ne le leur a pas demandé. Je puis cependant dire qu'ils ont tous plus de 18 ans et qu'ils appartiennent aux principales dénominations de chrétiens de la province, savoir à l'église d'Angleterre, à l'église d'Ecosse, à l'église de Rome, à l'église libre, aux méthodistes; etc.

Désirant donner à la législature tous les renseignements qu'il est en mon pouvoir de transmettre, je vous envoie comme corollaire à cet état, certaines publications qui se rattachent au sujet; savoir, l'avertissement de la faculté de médecine pour l'année dernière; l'adresse du professeur George aux gradués de 1854-55; une réplique à une attaque faite par certaines personnes qui se rattachent au collège McGill; une réplique au *Globe* de Toronto; et des remarques sur ce qui a été récemment dit par certains membres de la chambre d'assemblée. Ces documents contiennent des faits qui aideront au gouvernement à se former une idée des droits que nous avons à son appui.

JOHN STEWART,
Secrétaire de la faculté de médecine
De l'université de Queen's College.

Kingston, 26 avril 1856.

Au professeur Williamson,

Secrétaire du sénat de l'université de Queen's College, Kingston.

John F.
Halton;
estown;
arrima;
Evans,
parham,
wan; J.
Kings-

2. TABLEAU STATISTIQUE.

Constitution du corps administratif.	Professeurs.	Nombre d'élèves : distinguant ceux de moins de 16 ans et ceux de plus de 16 ans.	Cours d'instruction et livres en usage.	Dépenses annuelles et sources de revenu.
Vingt-sept syndics (douze membres du clergé et quinze laïques) choisis conformément à la charte royale, dont copie est ci-joint transmise.	Rév. James George, D.D., Vice-Principal.	Etudiants immatriculés.	Amplement expliqué dans la liste des prix et dans l'examen de la faculté de médecine ci-inclus.	Les frais d'entretien de l'université sur le pied actuel ont été, durant l'année dernière, de £2526, y compris le paiement du second versement de £1000 sur les bourses d'entretien.
	Rév. J. Williams, A.M., LL.D. Rév. John M. Smith, A.M. Rév. George Wain, B.A., James Sampson, M.D. John Stewart, LL.B., Ed. John R. Dickson, M.D. Hartley Yates, M.D. Fife Fowler, M.D., LL.B., Ed. J. P. Bickfield, M.D., et Alexander Campbell, Esq., Avocat.	Arts 30 Théologie 10 Médecine 47 Total 87 Sur lesquels, sont âgés de— Moins de 16 ans 7 Plus de 16 ans 80 — 87		
Le sénat, composé de tous les professeurs, exerce la surveillance et la discipline sur les étudiants, et est revêtu du pouvoir de conférer les degrés dans les divers arts et facultés.				
				Les moyens de subvenir à cet entretien viennent de souscriptions et d'un petit montant d'intérêt provenant d'un placement de consignations, de l'octroi législatif et de l'aide du fonds de l'église.

Queen's College.—(Continuation.)

3. LES GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ.

Degré de B. A.

Années.	Noms.	Dénomination religieuse.	Résidence.
1847....	George Bell	Eglise d'Ecosse	Simcoe.
	A. Wallace	do	Huntingdon, Canada Est.
	W. D. Mattice	do	Montréal.
	J. McIntyre	do	Perth.
1849....	K. McLennan	do	Dundas.
	J. McLennan	do	Kingston.
	D. Heenan	Catholique Romain	Cornwall.
1850....	D. Campbell	Eglise d'Ecosse	Bytown.
	J. McLaren	do	Nelson.
	G. W. Malloch	do	Brockville.
1851....	P. Lindsay	do	Richmond.
	H. McPherson	do	Sydenham.
	G. Ferguson	do	Trois-Rivières.
	R. Douglas	do	Williamsville.
	A. Muir	do	Scarboro'.
1852....	R. Sutherland	do	Berlin.
	F. McGillivray	do	Glengarry.
	P. Watson	do	Williams.
	A. G. Fraser	do	Sydenham.
	T. Miller, senior	do	Ottoo.
	James Rollo	do	Rowmanville.
1853....	H. P. Bourchier	Eglise d'Angleterre	Valparaiso, Amérique Sud.
	A. Sprout	Eglise d'Ecosse	Esquesville.
	A. Bell	do	L'Orignal.
	J. H. Benson	Méthodiste	Kingston.
	P. McLaren	Eglise libre	Carleton Place.
1854....	N. Dunbar	Eglise d'Ecosse	Smith's Falls.
	W. W. Squire	Méthodiste	Montreal.
	T. Miller, junior	Eglise d'Ecosse	Flamboro' West.
	J. A. F. McLeod	Eglise d'Angleterre	Kingston.
	D. McDonald	Eglise d'Ecosse	Clarke.
	A. F. Wallbridge	Méthodiste	Clarke.
1855....	J. Sieveright	Eglise d'Ecosse	Lanark.
	J. Thomson	Eglise libre	Napanee.
	W. A. Ross	Eglise d'Ecosse	Perth.
	J. McLennan	do	Perth.
	D. J. McLean	do	Perth.
	J. Evans	do	Perth.
	W. Bell	do	Kitley.
	C. McDonald	do	L'Orignal.
	W. R. Cluness	do	Montreal.
		do	Williams.
1856....	R. Campbell	do	Drummond.
	J. A. McKenzie	do	Williams.
	G. S. Rose	Eglise libre	Kingston.
	W. E. McKay	Eglise d'Ecosse	King.

Degré de M. A.

1847....	W. Bain	Eglise d'Ecosse	Perth.
	J. B. Mowat	do	Niagara.
	J. Bonner	Eglise d'Angleterre	Québec.
1850....	J. Campbell	Eglise d'Ecosse	Nottawasaga.
1852....	J. H. McKerras	do	Rowmanville.

Queen's College.—(Continuation.)

Degré de M. A.—(Continuation.)

Années.	Noms.	Dénomination religieuse.	Résidence.
1852	W. Johnson	Eglise d'Ecosse.....	Saltfleet.
	D. Watson	do	Thorah.
1854	A. Thibodo.....	Méthodiste.....	Kingston.
	James Gordon	do	Markham.
	J. Lindsey	do	Litchfield.
	J. McEwan.....	do	Westminster.
1855	W. Kay.....	do	Cornwall.
Degré de M. D.			
1855	D. Chambers		
	A. Douglas	Eglise d'Ecosse.....	Williamsville.
	S. Dunbar		
	W. L. Herriman		
	W. Hillier		
	J. F. Mercer		
	W. S. Scott	Presbytérien, (Séparation.).....	
	H. W. Spafford	Methodiste	
1856	M. J. Brown.....		Waterloo, Frontenac.
	O. Yates.....	Eglise d'Angleterre	Kingston.
	B. Franklin		Port Rowan, Norfolk.
	G. H. Corbett.....	Eglise d'Angleterre.....	Toronto.
	J. E. Campbell.....		Brooklin, Ontario.

Queen's College. — (Continuation.)

4. LES ÉTUDIANTS IMMATRICULÉS — SESSION 1855-'56.

No.	Noms.	Age.	Stage dans le Collège.	Lien natal.	Dénomination religieuse.	Faculté.
1	J. Dickson	13	1	Kingston	Eglise libre	Arts.
2	J. D. McDonnell	12	1	Fergus	Eglise d'Ecosse	do.
3	J. Thom	18	1	Woolwich	Do do	do.
4	W. McCuaig	20	1	Cote St. George	Do do	do.
5	J. Fraser	16	1	Lanark	Do do	do.
6	R. J. Hooper	18	1	Newburg	Méthodiste	do.
7	W. Craig	13	1	Kingston	Eglise d'Ecosse	do.
8	R. J. Drummond	14	1	do.	Do do	do.
9	J. Agnew	13	1	do.	Episcopal	do.
10	F. McNab	27	1	Elmsley	Baptiste	do.
11	C. J. Mattice	16	1	Cornwall	Eglise d'Ecosse	do.
12	D. Hamilton	16	1	Kingston	Do do	do.
13	D. McLean	15	1	Seymour	Do do	do.
14	D. McMillan	19	2	Williams	Do do	do.
15	J. Webster	16	2	Guelph	Do do	do.
16	J. P. McPherson	16	2	Kingston	Do do	do.
17	J. M. Fraser	19	2	Williams	Do do	do.
18	D. B. McLennan	19	2	Glengarry	Do do	do.
19	J. Mullen	24	2	Perth	Do do	do.
20	George Porteous	22	2	Lower Canada	Do do	do.
21	J. Carmichael	26	2	Beckwith	Do do	do.
22	J. May	21	2	do.	Episcopal	do.
23	J. Machar	14	2	Kingston	Eglise d'Ecosse	do.
24	J. A. McKenzie	16	3	Williams	Do do	do.
25	G. S. Ross	17	3	Kingston	Eglise libre	do.
26	Donald Ross	22	3	Nova Scotia	Eglise d'Ecosse	do.
27	J. Livingston	28	3	do.	Do do	do.
28	D. Camelon	24	3	Perth	Do do	do.
29	M. E. Galbrath	18	3	Bowmanville	Do do	do.
30	R. Campbell	20	3	Perth	Do do	do.
31	J. Evans	20	1	Kitley	Do do	Théologie.
32	J. Steveright	21	1	Lanark	Do do	do.
33	W. Bell	17	1	L'Original	Do do	do.
34	W. E. McKay	24	1	King	Do do	do.
35	D. J. McLean	19	1	Cote St. George	Do do	do.
36	H. J. Borthwick	31	1	Kingston	Do do	do.
37	A. McLennan	29	1	Glengarry	Do do	do.
38	W. C. Clarke	23	1	London	Do do	do.
39	D. McDonald	23	3	Glengarry	Do do	do.
40	P. Watson	26	3	Williams	Do do	do.

TORONTO:

IMPRIMÉE PAR JOHN LOVELL, YONGE STREET.

..... 287 10 0
 £ 475 0 0

.....
 72
 100
 140

ste 39,245 acres de
 moins que le prix
 otation de l'univer-

..... £58,867 10 0
 ; rapportent..... 4,050 0 0
 total de..... 12,740 0 0

valeur des terres à
 posé qu'elles vau-
 moins..... 15,000 0 0

£333,599 3 4

orier peut le faire, en autant qu'il

a une somme de £86,607 10s.,
 sont louées. On estime que le
 louées cette année sera de £881.
 ans l'estimation ci-dessus. (Voir